

 Содержание 

И.М. Шабалин. Беседа №17 .....	3
И.М. Шабалин. Беседа №18 .....	7
И.М. Шабалин. Беседа №19 .....	11
Песня рабов (ж. «Духовный Христианин» №3 1911г.) .....	15
«Странные» люди (ж. «Духовный Христианин» №6 1911г.) ...	16
Нам пишут .....	23
Т.В. Щетинкин. Ответы на письма и вопросы .....	25
Т.В. Щетинкин. О миссионерской деятельности .....	35
Протокол Совета пресвитеров общин Краснодарского кр.....	38
С.П. Петров. На каком языке молиться и служить Богу? .....	39
Т.В. Щетинкин. Продолжение разговора .....	51
И. Семенов. Этническая группа духовных русских христиан (молокан) в Армении .....	54
Б. Жуков. В конце осталось Слово .....	62
Отчет о сборе денежных средств .....	71
Объяснение значения некоторых слов в духовном смысле.....	72



*«Праведник умирает, и никто не принимает этого к сердцу; и мужи благочестивые восхищаются от земли, и никто не помыслит, что праведник восхищается от зла. Он отходит к миру...»*

(Исаия 57:1-2)

13 мая 2002 года воскресная школа и община с. Кочубеевское, молодежь Союза общин ДХМ понесли тяжелую утрату. Не стало среди нас **[Поповой Екатерины Васильевны]**. Она, получив благословение от Бога вести детей к Нему, исполнила полученное до конца. С 1994 года Иван Тимофеевич (супруг) с Екатериной Васильевной начали заниматься с детьми в своем доме, которых было раньше 5-6, а в настоящее время, благодаря их труду и великой любви к Богу и детям, у нас в Союзе их 200.

Господь избрал её как пророка, как учителя. Она получила дары от Святого Духа: дары пророчества, дар служителя, увещевателя, благотворителя, а также дар любви и веры. Господь дал ей такую премудрость – она написала программы занятий для детей от 5 до 12 лет и от 12 и старше. Читая эти программы, утверждаешься в том, что Сам Господь Бог был её помощником. Разум человека не в силах составить такую программу.

Перед её смертью я просил Господа, чтобы её дарование не ушло с ней, чтобы Он помазал Своим Духом кого-то из оставшихся в живых и дал ему или ей такое же дарование, чтобы труд Господень и Екатерины Васильевны не погиб, а жил.

Мы провели много молодежных съездов, которые она вела. Апостол Павел к Римлянам в 14 главе 7-9 стихах пишет: «Ибо никто из нас не живет для себя, и никто не умирает для себя; а живем ли – для Господа живем; умираем ли – для Господа умираем: и потому, живем ли или умираем, – всегда Господни. Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествовать и над мертвymi и над живыми».

Екатерина Васильевна жила для детей, поила их водой и кормила хлебом. А Христос сказал: «Кто даст воды одному из малых сих, тот дал Мне». Слава Богу, что Он дал нам такую сестру.

Если Тебе, Господи, она нужна и Ты взял её – просим восполнить место её и благословить; просим за Екатерину Васильевну – если она сделала, что не по воле Твоей, прости и введи её в сонм святых.

Аминь.

Т.В. Щетинкин

Иван Матвеевич Шабалин (1965 г. Сан-Франциско, США.)

Продолжение бесед.

### Беседа № 17

Прежде чем продолжить беседу о царствовании царя Давида, начатую в беседе № 16, нужно привести на память одно очень важное событие из жизни еврейского народа, которое произошло во времена Судей дома Израилева, а именно при священнике (он же и судья) Илии.

В те времена филистимляне напали на Израиль и нанесли ему серьезное поражение: на поле боя осталось около 4000 убитых евреев.

Военачальники предложили старейшинам для поднятия боеспособности народа принести в отряд Ковчег, хранившийся в Силоме, что и было сделано.

Но и присутствие Ковчега не принесло евреям военного успеха: израильтяне были разгромлены на голову, причем оба сына священника Илии – Офни и Финеес были убиты, а Ковчег был захвачен филистимлянами и взят в плен.

В филистимянском плену Ковчег пробыл 7 месяцев в разных городах, причем в каждом городе, где пребывал Ковчег, на население обращались разные тяжелые поражения, и они продолжались так долго, пока Ковчег находился в городе и немедленно прекращались, как только Ковчег отсыпался в другой город.

Для того же, чтобы окончательно освободиться от поражений, было решено Ковчег возвратить израильтянам, для чего по совету жрецов филистимляне сделали новую колесницу, на которую поставили Ковчег, впряжен пару молодых коров и направили колесницу по дороге в Израиль, куда Ковчег и прибыл на пол Иисуса

Фефсимитянина. Оттуда, спустя некоторое время, Ковчег был передан в другой город в дом Аминадава, на холме, где Ковчег и находился до того дня, когда за ним пришел царь Давид для перенесения его в Иерусалим.

После этой краткой исторической справки начнем беседу о царстве царя Давида.

Царь Давид составил из отборных людей Израиля отряд силою в 30 000 человек и пошел с ним, чтобы перенести Ковчег Божий. И поставили Ковчег на новую колесницу и вывезли его из дома Аминодава, что на холме. Сыновья Аминадава – Оза и Ахио вели новую колесницу. А Давид и все сыны Израилевы играли перед Господом на всяких музыкальных орудиях, сделанных из кипарисового дерева и на цитрах, и на псалтирях, и на кимвалах. И когда дошли до гумна Нахонова, Оза простер руку свою к Ковчегу и взялся за него, ибо волны наклонили его.

Но Господь прогневался на Озу и поразил его там же за дерзновение, и умер он там у Ковчега. И опечалился Давид, что Господь поразил Озу. И устрашился Давид в тот день Господа и сказал: «Как войти ко мне Ковчегу Господню?»

И не захотел Давид везти Ковчег к себе, в город Давидов, а обратил его в дом Аведдара Гефянина. И оставался Ковчег в доме Аведдара Гефянина три месяца, и благословил Господь Аведдара и весь дом его.

Когда донесли Давиду, говоря: «Благословил Господь Аведдара и все, что было у него ради Ковчега», то пошел Давид и с торжеством перенес Ковчег из дома Аведдара в город Давидов.

И принесли Ковчег, и поставили его на своем месте, посреди скинии, которую устроил для него Давид. И принес Давид всесожжения пред Господом и жертвы мирные.

Когда царь жил в доме своем, и Господь охранял его от всех окрестных врагов его, тогда царь сказал пророку Нафану: «Вот я живу в доме кедровом, а Ковчег находится под шатром». И сказал Нафан царю: «Все, что у тебя на сердце, иди и делай, ибо Господь с тобою».

Но в ту же ночь было слово Господа к Нафану: «Пойди, скажи рабу Моему Давиду: так говорит Господь: ты ли построишь дом для

Моего обитания, когда Я не жил в доме с того времени, как вывел сынов израилевых из Египта и до сего дня, но переходил в шатре и скинии. И теперь так скажи рабу Моему Давиду: Когда же исполнятся дни твои и ты почиешь с отцами твоими, то Я восставлю после тебя семя твое, которое произойдет из чресл твоих и упрочу царство его. Он построит дом имени Моему, и Я утвержу престол царства его навеки. Я буду ему Отцом, и он будет Мне сыном и, если он согрешит, Я накажу его жезлом мужей и ударами сынов человеческих, но милости Моей не отниму от него, как Я отнял от Саула, которого Я отверг пред лицом твоим. И будет непоколебим дом твой и царство твое навеки перед лицом Моим, и престол твой устоит во веки».

Все эти слова и все это видение Нафан пересказал Давиду. И царствовал Давид над всем Израилем, и творил Давид суд и правду над всем народом своим.

Ближайшими сотрудниками Давида по управлению народом Израильским были: Иоав – начальник войска, Иосафат – дееписатель, Садок и Ахимелех – священники, Серая – писец, Ванея – наместник над иноплеменниками и все сыновья Давида.

У царя Давида было много сыновей, и из всех их для продолжения беседы назовем лишь 2 имени, которые оказали заметное влияние на конец царствования Давида.

Из всех сыновей Давида самым красивым с большими волосами на голове был сын Авессалом, у которого была красавица сестра Фомарь.

Первенец Давида – сын Амnon – полюбил Фомарь, обманным путем завлек её в свой дом и обесчестил её. Фомарь возвратилась в дом брата своего, рассказала ему о своем бесчестии. Узнал об этом и Давид, но Амnon не понес за это никакого наказания, а Фомарь продолжала жить в одиночестве у своего брата Авессалома.

Через 2 года Авессалом во время стрижки овец устроил пир, на который пригласил Давида и всех сыновей его, в том числе и Амнона, обесчестившего его сестру Фомарь.

Давид отказался принять участие в этом пире, но дал согласие на поездку всех сыновей к Авессалому.

Во время пира Авессалом отдал распоряжение своим оруженосцам умертвить Амнона, что и было исполнено. После убийства

Амнона Авессалом вынужден был бежать от царского гнева в Гессур, где и пробыл 3 года.

За это время Давид успокоился о смерти своего первенца, чем воспользовался начальник войска Иоав, который и устроил возвращение Авессалома в Иерусалим, но без права показываться на глаза царю.

Через 2 года Давид позвал Авессалома к себе и в знак примирения обнял его и поцеловал.

После примирения Авессалом стал принимать участие в управлении государственными делами, для чего выходил к воротам города, встречал идущих к царю с судебными делами и здесь же у ворот разрешал судебные споры, и тем завоевал доверие и любовь народа.

В то же время Авессалом завел у себя колесницы, лошадей, скороходов и втайне стал готовиться к восстанию против царя, так как Давид после своего 40-летнего царствования уже подходил к предельному концу.

Однажды Авессалом спросил у царя разрешения пойти в Хеврон для принесения жертвы по обету. Получив разрешение, Авессалом взял с собою 200 человек своих приближенных и отправился в путь в Хеврон. По пути он разослал лазутчиков во все города, сказав: «Когда вы услышите звук трубы, то говорите: Авессалом воцарился в Хевроне».

Таким образом составился большой заговор, и народ стекался к Авессалому в Хеврон. И пришел вестник к Давиду и сказал: «Сердце израильтян уклонилось на сторону Авессалома».

И сказал Давид всем слугам своим, которые были при нем в Иерусалиме: «Встаньте, убежим, ибо не будет нам спасения от Авессалома».

И сказали слуги царя: «Во всем, что угодно господину нашему – царю, мы рабы его». И вышел царь и весь дом его пешком.

В то же время начальник войска Иоав организовал из иудеев отряд сопротивления и выступил против Авессалома, возглавляемого восставших израильтян.

В Ефремовом лесу произошло кровопролитное сражение, в котором был убит Авессалом, и вместе с ним умерло и поднятое им восстание против царя Давида.

Беседа № 18  
Новозаветная церковь.

Сегодня вечером после пятимесячного перерыва я, с Божьей помощью, приступаю к продолжению бесед по изучению Святого Писания.

За прошедшие 5 месяцев было проведено 17 бесед, которые были посвящены изучению книг Ветхого Завета. Сегодня вечером по решению пресвитера и Духовного Комитета приступим к изучению книг Нового Завета, и первую беседу я проведу на тему «Новозаветная церковь».

Из Писания мы знаем, что в разное время на земле было 3 церкви: 1-ая Райская церковь, 2-ая Ветхозаветная церковь и 3-я Новозаветная церковь.

Нужно сказать, что есть люди, которые еще не знают точно границ, разделяющих Ветхозаветную от Новозаветной церкви, и где наступает влияние другой.

Каждый христианин должен знать точно и определенно границы, разделяющие церкви, и это совершенно необходимо знать потому, чтобы правильно определять время совершения событий, например, во время какой церкви было Преображение Господне или вход Господен в Иерусалим?

Ответы на этот вопрос получаются самые неожиданные: одни утверждают, что началом Новозаветной церкви будет Нагорная проповедь, другие утверждают, что началом будет Проповедь Иоанна Крестителя.

Этого не должно быть.

Для разрешения этого вопроса возьмем слова Главы тела Новозаветной церкви Иисуса Христа, но прежде мы зададим себе вопрос: зачем Бог Отец послал Своего Сына на землю?

Ответ на этот вопрос мы находим в словах Сына, записанных у евангелиста Матфея в 20:28: «Чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих». В этих кратких словах сказан весь план Бога Отца: Сын послан на землю для искупления и спасения от духовной смерти падшего человечества.

Служение Иисуса Христа на земле продолжалось более трех лет и закончилось на горе Голгофе, на кресте. Прочтем из евангелия Иоанна из 19 главы с 28 по 30 стих: «После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется Писание, говорит: жажду. Тут стоял сосуд, полный уксуса. Воины, напоивши уксусом губку и наложивши на иссоп, поднесли к устам Его. Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал: Совершилось! И, преклонив главу, предал дух».

Так закончил Сын дело, которое поручил Ему Отец: Сын отдал душу Свою и пролил Кровь Свою для заключения Нового Завета Бога с человеком, как Он говорил накануне Своих крестных страданий: «Ибо сия есть Кровь Моя Нового Завета за многих изливаемая во оставление грехов» (Мф. 26:28).

Здесь будет уместно прочесть из Евангелия Иоанна 19:34: «Но один из воинов копьем пронзил Ему ребра и тотчас истекла Кровь и вода».

Истекла Кровь Сына, которая очищает человека от всякого греха, и с момента провозглашения Сыном «совершилось» начался Новый Завет Бога с человеком, как и записано в послании к Евреям 8:8-13: «Вот наступают дни, говорит Господь, когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет, не такой завет, какой Я заключил с отцами их в то время, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли Египетской, потому что они не пребыли в том завете Моем и Я пренебрег их, говорит Господь. Вот завет, который завещаю дому Израилеву после тех дней, говорит Господь: вложу законы Мои в мысли их и напишу их на сердцах их и буду их Богом, а они будут Моим народом. Говоря «Новый» показал ветхость первого, а ветшающее и стареющее близко к уничтожению».

Итак, на основании Святого Писания конец Ветхозаветной и начало Новозаветной Церкви произошло на горе Голгофе после возгласа Иисуса Христа «совершилось». С этого момента произошли коренные перемены в Церкви, как на небе, так и на земле.

Во-первых, Новозаветная Церковь имеет перед престолом Все-вышнего никогда не умирающего Первосвященника по чину Мелхиседека – Иисуса Христа. Записано в послании к Евреям 7:21-28: «Ибо те были священниками без клятвы, а Сей с клятвою, потому что о Нем сказано «Клялся Господь и не раскается: Ты священник во век по чину Мелхиседека, то лучшим поручителем сделался

Иисус. При том тех священников было много, потому что смерть не допускала пребывать одному. А Сей, как пребывающий вечно, имеет и священство непреходящее, по сему и может всегда спасать приходящих через Него к Богу, будучи всегда жив, чтобы ходатайствовать за них. Таков и должен быть у нас Первосвященник святый, непричастный злу, непорочный, отделенный от грешников и превознесенный выше небес, Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, приносить жертвы сперва за свои грехи, потом за грехи народа; ибо Он совершил это однажды, принесши в жертву Себя Самого. Ибо закон поставляет первосвященников человеков, имеющих немощи; а слово клятвенное, после закона, поставило Сына на веки совершенного».

Во-вторых, священниками и левитами Ветхозаветной Церкви могли быть люди только из колена Левина; в Новозаветной же церкви священником может быть из любого народа и племени, как записано в 1-ом послании Петра 2:5: «И сами как живые камни устройте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом», и далее в той же главе стих 9-10: «Но вы род избранный, царственное священство, люди взятые в удел, дабы возвещать совершенство Призвавшего вас из тьмы в чудный Свой свет. Некогда не народ, а ныне народ Божий, некогда не помилованные, а ныне помилованы».

В 5-ом стихе, кроме прав священства мы находим твердое повеление Апостолам приносить только духовные жертвы, которые и пришли на смену Ветхозаветным вещественным жертвам из скотов, птиц, муки, вина и елея, которые остались в прошлом как прообразы.

В-третьих, в Новозаветной Церкви отменяется значение Иерусалимского Храма, как строго определенного места для поклонения Отцу.

В Евангелии Иоанна 4:21,23-24 читаем: «Иисус говорит ей: поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе сей и не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу. Но настанет время и настало уже когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть Дух и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине».

В-четвертых, главная цель Новозаветной церкви заключается в спасении и приготовлении души грешника для Царствия Божия –

тогда, как в Ветхозаветной Церкви все внимание церкви было обращено на сохранение в чистоте тела и одежды израильтян, что достигалось разного рода омовениями, окроплениями.

Сейчас я приведу некоторые исторические справки на события, о которых может возникнуть разговор в связи с проведенной мною беседой.

В Ветхозаветной Церкви первым храмом была скиния - походный шатер, устроенный Моисеем по размерам и расчетам, указанным ему Богом и подробно записанным в 26-ой главе книги Исход.

Когда израильтяне закончили свое переселение в землю Обетованную, царь Соломон построил для обитания Господа капитальный храм в городе Иерусалиме.

Постройка была начата в 480-ом году по исшествии сынов Израиля из Египта и продолжалась 7 лет. Храм Соломонов по богатству отделки и по красоте был единственным в то далекое время.

Когда Бог решил наказать дом израильтев за нечестие Вавилонским пленом, Он предал их в 586 году в руки царя Навуходоносора.

В 575 году Иерусалим отложился от Вавилона. Тогда царь послал войско под командой Навузардана для усмирения Иерусалима.

На этот раз на город была обрушена более суровая кара, как записано во 2-ой книге Паралипоменон в 36-ой главе, стих 19: «И сожгли дом Божий, и разрушили стену Иерусалима, и все чертоги его сожгли огнем, и все драгоценности его истребили». Так погиб Иерусалимский храм постройки царя Соломона.

Спустя некоторое время Вавилон сам подвергся нападению персов и был ими покорен. Как записано в 1-ой книге Ездры 1:2: «Так говорит Кир, царь персидский: все царства земли дал мне Господь Бог небесный и Он повелел мне построить Ему дом в Иерусалиме, что в Иудее».

Царь Кир покончил с Вавилонским пленом израильтян и отпустил их в Иудею, и дал разрешение на постройку Храма.

Главным строителем храма был Зоровавель из царского рода Давидова, который при содействии малых пророков Аггея и Захарии закончил постройку храма в 6-ой год царя Дария, так как царя Кира уже не было.

2-й Иерусалимский храм был построен по планам и расчетам, объявленным Богом пророку Иезекиилю в Вавилонском плену в 562 году и записанным в книге пророка Иезекииля, начиная с 40-ой главы

и до конца.

Таким образом, главным архитектором постройки как Моисеевой скинии, так и 2-го Иерусалимского храма Зоровавеля был Бог.

И вот в этом храме Зоровавеля Иисус Христос совершал такие чудеса, как исцеление расслабленного при овчей купели, или изгнание торгующих из храма, и об этом храме Иисус Христос произнес пророчество в его разрушении, которое и совершилось уничтожением храма в 71-ом году по Рождеству Христову Римскими войсками так, что место, где стоял храм, было вспахано, как об этом свидетельствует еврейский историк Иосиф Флавий.

У некоторых из вас было ошибочное мнение, что был один храм Соломонов – теперь вы знаете, что храм был не один, а два: 1-ый храм – Соломонов, 2-ой храм – Зоровавелев.

1-ый храм разрушил царь Навуходоносор, 2-ой храм разрушили Римские солдаты в 71-ом году по Рождеству Христову.

### Беседа № 19

#### Церковь

В Слове Божьем слово «церковь» употребляется в двух смыслах: первый – это церковь как собрание верующих, как община, как многоединство с неограниченным количеством членов, как говорил Иисус Христос в Евангелии от Матфея 18:20: «Ибо где двое или трое собраны во имя Мое, там Я посреди них».

Церкви были называемы по именам народов, местностей или городов, как например церкви Ассирийские, церкви Галатийские, церковь Римская или Филиппийская.

Кроме церквей общественного назначения были церкви, принадлежащие отдельным лицам – это так называемые домашние церкви, и тогда церковь называлась по имени хозяев, например церковь Акиллы и Прискиллы или церковь Нимфана.

Новозаветная церковь во многом отличалась от Ветхозаветной церкви. Например, Церковь Ветхозаветная прежде всего была в строго определенном месте – в городе Иерусалиме и нигде больше.

Церковь имела много разных комнат и пристроек, имеющих каждая свое особое назначение. Церковь имела сложное большое

хозяйство, была оборудована разным инвентарем, сделанным из золота и серебра – чаши, блюда, тазы и другая посуда, потребная при совершении жертвоприношений и всяких других сложных ветхозаветных обрядов.

Ветхозаветная церковь имела строго определенный штат священнослужителей из колена Левина, имеющих право совершать те или иные обряды, причем должны были быть одеты в однообразную одежду по закону.

Новозаветная церковь могла быть в любом населенном пункте, в любом помещении, могущем вместить верующих на основании пророчества Иисуса Христа, записанного у евангелиста Иоанна 4:21, где читаем: «Иисус говорит ей: поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе сей и не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу».

В Новозаветной церкви священство избирается из любого племени и народа, и при совершении богослужений не обязательно иметь какую-либо особо сшитую, специальную одежду.

Но самое главное – это перемена первосвященника по чину Ааронову на первосвященника из колена Иудина по чину Мелхиседекову, Который всегда жив, чтобы ходатайствовать за нас. Вот одно из кратких пояснений первого понятия.

Теперь кратко рассмотрим второе понятие, по которому Церковь – это тело Христово, это Его храм, это Невеста Агнца.

В подтверждение этого утверждения, что Церковь есть тело Христово, прочитаем два стиха из послания Апостола Павла Ефесянам.

«И все покорил под ноги Его и поставил Его выше всего – главою Церкви, которая есть тело Его, полнота наполняющая все во всем».

Далее рассматривается учение как о теле, состоящем из многих членов, как поучает Апостол Павел в 1-ом послании к Коринфянам: «Разве не знаете, что тела ваши суть члены Христовы? Не знаете ли, что тела ваши суть храм живущего в вас Святого Духа, Которого вы имеете от Бога?» (6:15,19). И далее Апостол Павел продолжает: «Ибо как одно тело, но имеет многие члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело – так и Христос. Ибо все мы одним духом крестились в одно тело, Иудеи и Еллины, рабы и

свободные, и все напоены одним Духом. Тело же не из одного члена, но из многих» (12:12-14). В этих стихах мы имеем подтверждение, что Церковь рассматривается как тело Христа.

Теперь возьмем текст, где Церковь рассматривается как Храм, для чего прочтем из послания к Ефесянам из 2:20-22: «Бывши утверждены на основании Апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным камнем, на котором все здание, слагаясь стройно, возрастает в святой Храм в Господе, на котором и вы устроитесь в жилище Божие духом».

Далее, в Святом Писании говорится о Церкви как о Невесте Агнца. В Откровении Иоанна 21:9-10, где читаем:

«И пришел ко мне один из 7-ми ангелов и сказал мне: пойди, я покажу тебе Невесту Агнца и показал мне великий город, святый Иерусалим, который нисходил с Неба от Бога».

В Ветхом Завете есть книга «Песнь песней», посвященная любви. Эта книга есть Ветхозаветный апокалипсис, который в некоторых своих частях еще труднее поддается раскрытию, чем Откровение Иоанна Богослова.

Согласно с высказываниями богословов, согласно с древними взглядами Церкви в этой книге изображаются отношения Христа и Церкви под видом жениха и невесты.

На этих словах я закончу разъяснения двух понятий о Церкви и перейду к повествованию об основании Церкви Христовой на земле.

Основателем Церкви Христовой на земле по Божьему благоволению был первоверховный Апостол Петр, согласно пророчества Иисуса Христа, записанного в Евангелии Матфея 16:18-19: «И Я говорю тебе: ты - Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют её; и дам тебе ключи Царства Небесного; и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах; и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах».

Здесь может возникнуть вопрос, как будет обстоять дело с такими огромными полномочиями и властью Петра после его трехкратного отречения от Иисуса Христа во дворе первосвященника Каиафы в ночь суда над Иисусом?

Ответ на этот вопрос мы найдем во вторичном призвании Апостола Петра, которое Иисус совершил на берегу Тивериадского моря, где Апостол услышал из уст воскресшего Иисуса трехкратное повеление: «Паси овец Моих» (Евангелие Иоанна 21:15-17).

Это вторичное призвание Петра полностью освободило его от последствий отречения во дворе Каиафы и восстановило в силе и правах, сказанных в пророчестве Иисуса Христа и записанного у евангелиста Матфея в 16:18,19.

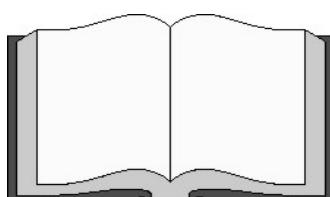
Евангелист Лука в книге Д.А. в 1:6 записал такие слова Апостолов: «Посему они, сошедши, спрашивали Его, говоря: не в сие ли время, Господи, восстановляешь Ты царство Израилю?».

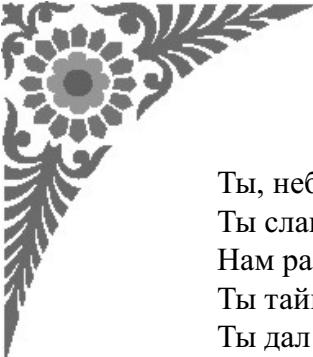
Из этих слов видно, что Апостолы все ещё продолжали думать и говорить о плотском, их мысли и желания все еще были крепко привязаны к земному, и они оставались таковыми до дня Пятидесятницы, когда они все исполнились Духа Святого и начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещевать.

По сошествии Святого Духа на Апостолов, они как бы переродились и стали новыми людьми, получили силу чудотворения и через возложение своих рук низводили Святого Духа на людей, они стали сильными в слове и вспомнили все, чему учил их Иисус Христос – они духовно прозрели.

Первым днем, в который было заложено основание Новозаветной Христовой Церкви справедливо будет считать день Пятидесятницы, в который Апостолы были крещены Духом Святым, день, в который Дух Святой сошел в мир не только на Апостолов, но и на все человечество.

Об этом дне и первой проповеднической речи Апостола Петра так записано в книге Д.А., 2:14-47: «Так было положено основание первой Христовой Церкви в городе Иерусалиме».





## Песня рабов.

Ты, небо и землю Создавший,  
Ты славен во веки веков!  
Нам разум и мысли подавший,  
Ты тайна для наших умов!  
Ты дал нам могучие руки,  
Трудиться Ты нам указал;  
И радость, и счастье – не муки  
За труд ты людям обещал.  
Для нас ведь Ты создал равнины  
И зелень роскошных лугов,  
Где видны согнутые спины  
Уставших и потных косцов.  
Мы волю Твою исполняем,  
Молотим и сеем, и жнем.  
И каждый кусок добываем  
Кровавым тяжелым трудом.  
Но радости мы не знавали  
Под тенью высоких лесов –  
Одно лишь мы горе видали,  
Великое горе рабов.  
Наш разум постиг уж природу  
И много чудес совершил,  
Но Ты неизвестен народу,  
И имя Свое Ты скрыл.  
Мы вечно в борьбе пребываем  
Под гнетом житейских оков  
И тщетно Тебя вопрошаем:  
Ты вольными ль создал рабов?  
Ты дал нам свободу мышленья,  
А тело к земле приковал.  
Больнее нас стали мученья:

Наш разум в оковах страдал.  
Когда и откуда явилось  
Пространство и сонмы миров?  
Где первая жизнь зародилась? –  
Вот пытка для наших умов.

*Федор Коротаев  
г. Благовещенск на Амуре.*



**Журнал «Духовный Христианин»  
№6, июнь 1911г.**

### **«Странные» люди**

В 1909 году осенью, когда я жил в Киеве, ко мне пришли два неведомых гостя. То были М.С. Дудченко и Сережа Попов. Я раньше их не знал, но много о них слышал и очень хотел познакомиться с ними. Понятно, я очень обрадовался этим дорогим гостям.

Своим видом особенно поразил меня Сережа Попов. Он был очень юн (ему было всего 22 года), с интеллигентным приятным лицом и кроткими серыми глазами. Одет он был очень бедно: рваный пиджачок, босиком, в замусоленной фуражке. Под мышкой небольшой узелок и сапоги.

Из дальнейшей беседы я узнал, что он уроженец Петербурга, где живут его мать и родные. Он учился в реальном училище, кажется, дошел до 7-го класса и под влиянием писания Льва Николаевича кинул учиться, бросил семью и ушел без паспорта, без денег в мир служить Богу по мере своих сил и разумения.

Он отрицает зло в мире. Нет того зла, говорит он, которое не вело бы человека к благу. А раз зло ведет к благу, то какое же оно зло? И поэтому все, что с ним случалось: и тюрьма, этапы, жесткости тюремных служителей, побои, голод – все это, по его мнению, ступеньки к тому высшему благу, которого при помощи Бога достигает человек. Сережа молчалив, особенно когда человек говорит противное по его духу и осуждает его образ жизни. Он только скажет: «Милый брат, по вашему это дурно, это зло, а по моему –

благо. Все благо, за все слава Богу».

– А если убьют вас? – спросить его.

– И то благо, и то слава Богу. Ведь убьют тело, то, что смертно каждую минуту. А душу не убьют – она бессмертна. А потому и смерти нет, а есть бессмертие, которое и есть наивысшее благо.

Сережа прожил у меня недели две, а потом отправился в Ясную Поляну, и с этого времени он описывает в нижеследующем письме свои переживания.

*К. Греков*

*6 марта 1911г., Полтава.*

### **Письмо Сергея Попова к Митрофану Семеновичу Дудченко.**

Милый брат, Митрофанушка! Пишу тебе из деревни Павлюково (Москов. губ.), где я теперь живу в маленькой хатке. Прежде всего прости, голубчик, что может быть в Киеве я что-нибудь резко сказал тебе и был не терпелив. Из Киева я пришел к Льву Николаевичу и жил около деревни Телятники, занимаясь обработкой небольшого клочка земли. Летом приезжал к нам Шнякин (отбывший срок тюремного заключения за отказ от военной службы), который привез от тебя хлеб Льву Николаевичу, но так как Лев Николаевич уезжал к дочери, то Шнякин отдал хлеб мне.

Я, милый, виноват, что тогда же тебе не написал. Но лучше поздно, чем никогда. Хлеб твой все ели, голубчик, и благодарят тебя так же, как и Лев Николаевич. Осеню я пошел в Москву, а затем на ст. Завидово в деревню Павлюково, где и живу теперь в маленькой хатке.

С месяц тому назад ко мне в хату пришел брат в сером пальто и сказал:

– Ты откуда?

– От Бога, голубчик, – говорю я.

– А какой губернии?

– Милый, губернии – это выдумки людские. По Божьи это не надо, по Божьи весь мир – наш дом.

– А твой паспорт?

– Для Бога не надо паспорта. Для Бога надо любить друг друга;

ведь все мы родные, во всех нас живет Дух Божий.

– Тогда отправлю тебя в Клин, – сказал брат в сером пальто и ушел.

В тот же день приходит староста и говорит:

– Мне урядник приказал, если вы сегодня не уедете, то завтра вас представить в Завидово.

– Голубчик, – говорю я, – прежде чем быть старостой, прежде всего ты человек, сын Божий, и потому ты должен слушать не урядника, а Бога.

– Ну, как хочешь, – сказал он и ушел.

На другой день приходит староста с двумя мужиками и говорит:

– Ну, пожалуйста, одевайтесь. Я должен вас представить в Завидово.

– Нет, голубчик. Для Бога не надо этого. Для Бога надо жить в мире и любви друг с другом.

– Так-то так, но у меня семья, дети. Если я вас не представлю, то тогда меня самого посадят.

– Голубчик, ведь нет ничего дурного, если тебя за выполнение воли Бога и посадят, и даже умертвят. А если ты не исполнишь воли Бога, то сделаешь очень гадкое дело и для своей души, а главное, будешь безбожным примером для своих детей.

Ведь нет ничего дурного, если твои дети будут голодать, холодать. А если они научатся жить без Бога, то это самое ужасное, что только можно представить.

Тогда он надел бляху и начал требовать, чтобы я пошел. И я пошел. Пришли в Завидово, и посадили в кутузку. Там держали четыре дня. На пятый день вывели на допрос к брату уряднику.

– Кто вы такой? Какой губернии? Как зовут?

– Я сын Божий, посланный сюда в мир, чтобы исполнять волю Бога. Воля же Его в том, чтобы любить все существа мира.

– Я напишу, что задержан юродивый.

Но сидевший тут же писарь остановил его словами: «Нет, это вполне понятные слова. Это то же, что говорил Христос».

Тогда урядник пишет то, что я сказал ему, и меня уводят на другой день в Клин.

Приводят к брату исправнику. Там такие же вопросы, и я даю такие же ответы. Решают меня отправить в тюрьму и привлекают к суду по обвинению в бродяжничестве. Приводят в тюрьму. Отбирают мешок с вещами и ведут в камеру. Вхожу и вижу: на привинченной к стене койке лежит человек. Такая же койка у противоположной стены. Между койками столик, а над ним высоко окно с железной решеткой. Прямо против окна входная дверь с маленьким круглым стеклом для гляденья сторожей. В углу близ двери стоит парашка, а над ней отдушник для нагревания камеры.

Ложусь спать. Ночью несколько раз приходят сторожа и осматривают, не подпилена ли решетка, не пробиты ли стены, и горит ли маленькая лампочка, освещая камеру. Стягивают с меня пиджак и говорят: «А это новый каторжник».

Утром приносят кипятку, а затем велят мыться и выносить парашу. Через час приносят тюфяк, одеяло, подушку, нижнее и верхнее белье, а мое отбирают, дают кожаные туфли, от которых я отказываюсь. Тогда мне оставляют лапти, в которых я пришел. Затем приходит арестант и стрижет мои волосы. После этого меня оставляют.

В 11,30 часов приносят два фунта хлеба и в 12 часов мясной суп, от которого я отказываюсь, говоря: «Великий грех убивать животных и поедать их тела, тогда как земля дает нам так много безубойной растительной пищи». Потом приносят черную кашу с подсолнечным маслом, которую я ем. Вечером приносят опять мясной суп, от которого я отказываюсь, и кипяток, который я пью с утренним хлебом. Через час после ужина слышу крик: «Становись на поверхку!». Затем открывают дверь и входят сторожа с криком: «Смирно!». Я же сижу на кровати в нижнем белье, мой же брат арестант встает посреди камеры. Сторожа кричат мне:

– Ты что же не встаешь?

– Во всех нас живет единый Дух Божий, и потому мы все равные родные братья. Нам надо исполнять только закон Отца – любить друг друга.

– А по тюремным порядкам должен вставать, – говорят они.

– Если людские порядки противны порядку Божьему, то человек не может и не должен соблюдать их.

Они уходят, осмотрев и перерыв все, что было в камере.

Сидящий со мной брат на все мои вопросы отвечал молчанием. Как после я узнал, он был посажен за то, что увел лошадь. Только на четвертый день он начал со мной заговаривать и то бессвязными, непонятными словами. Потом стал загораживать мне дорогу (мы ходили из угла в угол), потом бросился на меня и стал срывать с моей ноги повязку, которой я обвязывал болевшую ногу. Я было пробовал не давать ему, но он зарычал по звериному и все-таки сорвал повязку.

Затем меня позвали к доктору, которому я сказал, что понял, что тело не дает жизни, я понял, что настоящая жизнь – это единая, во всем живущая душа. Он меня понял и пожелал всего хорошего.

Затем прочел в газете – Толстой умер. Это известие сразу не произвело на меня большого впечатления, так как Лев Николаевич был так близок к тому, что называется смертью, что даже, помню, летом говорил: «Удерживаюсь от того, чтобы не желать смерти. Ведь смерть – это великая радость, это соединение с Отцом Богом и душами всех существ».

Брат, начальник тюрьмы, заходил ко мне на поверке и очень был взволнован, что я не встал, и на вопрос его: «Как фамилия?», я отвечал:

– Мое я – единственная живущая во всех существах душа. Она всем едина и потому всем известна и не нуждается в фамилии.

Как то вечером привели меня к следователю. Он спросил: «Как зовут?».

– Настоящее мое я духовно, – ответил я, – и это одно во всех, и потому для него не надо имени. Это – Бог над всем стоящий, все проникающий, из всего исходящий и все обвиняющий.

Он говорил, что ему надо как-нибудь написать допрос. Я сказал, что если он хочет, то пусть напишет следующее: «По телам все разделяются на бесчисленное количество существ, и потому жить для отдельного тела – великое страдание, страшная бессмыслица. Душа же – единственная во всех жизнь, и жить ею – великое благо, бессмертный смысл. Всякое же, так называемое, государственное устройство построено на признании всех отдельными личными существами, и потому я не хочу участвовать в этом наносящем

---

страдание и бессмыслицу деле».

Затем он спросил меня, бывал ли я где-нибудь в тюрьме. Я сказал, что бывал в Пятигорске, Майкопе и других. Он записал и просил как-нибудь подписаться. Я подписал: брат всех существ мира.

Потом меня увеличили. Как-то в обед мой брат арестант стал отнимать у меня все, что мне принесли: ложку, хлеб, чайник, и я, забыв, что это данный мне Богом рок терпения, два раза толкнул брата, не давая ему ложку, которую он отнимал у меня. Потом мне так стыдно, гадко было.

В самом деле, какая хорошая тюрьма для воспитания и смирения, терпения и любви. Когда вошел сторож, я попросил перевести меня в другую камеру, подавшись своему малодушию. Меня перевели в больничную камеру. Там шесть человек. Я думал, что там будет спокойнее, а оказалось наоборот. Только и слышна была гадкая ругань.

Да, как хорошо сказал Лев Николаевич, что всякое положение становится мучительно тяжелым, когда мы смотрим на него, как на такое, которое может быть изменено, заменено более легким. И наоборот: всякое положение перестает быть мучительным и обращается в наше благо, когда мы смотрим на него, как на тот материал, над которым мы призваны работать, чтобы проявлять живущий в нас Дух Божий и соединяться любовью со всеми, окружающими нас.

Вечером на поверке я не встал и по этому поводу много говорил с заключенными, разъясняя им чисто христианские взгляды. На другой день перевели в одиночную камеру и в ней держали до конца.

По субботам и воскресеньям звали в церковь, но отказался, говоря, что царство Божие внутри нас и усилием берется, т.е. в нас живет Дух Божий – любовь, и дело нашей жизни взыывать, очищать этого живущего в нас Бога Любви. И часто люди меняют это святое дело жизни на исполнение внешних церковных обрядов.

Меня позвали к судебному следователю. Вхожу, вижу следователь держит в руках карточку и смотрит то на карточку, то на мое лицо.

– Вот получил вашу карточку из Майкопской тюрьмы, – говорит следователь, – сейчас освобожу вас.

– Голубчик, это не в вашей власти. Свобода не может быть дана человеку человеком. Каждый человек только сам может освободить себя. Разве я буду свободнее, если я выйду из этого дома и перейду в другой дом? Истинно человек свободен и в тюрьме, а тот, кто раб своих страстей, тот везде не свободен.

– Ну, освобожжу ваше тело, – говорит следователь.

– И это не в вашей власти, так как тело наше и не может быть свободно, а должно служить душе. И не успеете вы меня вывести из этого дома, как смерть может поразить ваше или мое тело.

– У меня остались ваши книги, заходите, пожалуйста, ко мне, и я дам вам на дорогу денег, – говорит он, – и дайте свой адрес.

Я иду, снимаю тюремную одежду и одеваю свою, а потом иду к следователю. Прихожу. Встречают меня его жена, мать, он сам. Милые, добрые люди предлагают обедать, разговариваем, засиживаюсь и ночую у них. Утром дает он мне на дорогу два рубля. Мы искренно целуемся, и я иду опять в деревню Павлюково, где и живу теперь в маленькой хатке. Много деток приходят ко мне и поем духовные стишки.

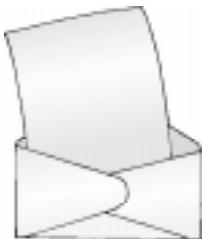
Недавно получил письмо от К. из Сочи. Он сообщает, что 20 ноября в 9 часов вечера душа Владимира Засосова освободилась от телесных пределов. Владимир Засосов – это отказался от военной службы человек, семья которого живет в деревне. Владимир поехал к К-ну, желая поправиться от чахотки, и вот смерть тела.

Да, милый Митрофанушка! Какая великая радость жизнь, если только понимать жизнь так, как она есть на самом деле: соединение нашего настоящего Я – души, с её источником – Богом и с её братьями – душами всех существ.

Прощай милый! Моя любовь к твоей душе и к душе всех окружающих тебя.

Твой брат *C. Попов.*





*НАМ ПИШУЩИ*



*«Праведники радуются Славе Господа» ( пс. 96).*

*Дорогие братья и сестры во Христе – Господе нашем. Мир и благодать да будет в сердцах ваших, в домах ваших и в собрании вашем. Да благословит нас всех Господь и даст нам более и более ревность к изучению Слова Божьего и желание служить Ему в духе и истине.*

*Пишет вам наименьший брат во Христе Андрей Яковлевич Богданов. Получили ваше письмо и детский журнал, за что очень благодарны. Журнал передали учителям воскресной школы. На совете общины было решено – за журналы, которые вы будете нам посыпать, мы будем покрывать расходы и пересыпать деньги переводом. В нашей общине, Слава Богу, единогласие на высшем уровне.*

*Благодарим вас за внимание к нам, будем молиться перед Господом Иисусом Христом, чтобы Он Сам вас отблагодарил Своей любовью. Благословит вас Господь с Сиона, сотворивший небо и землю.*

*г. Владикавказ»*



*«Мир вам, братья и сестры! Хочу поблагодарить вас за журналы «Слово веры», «Росток», «Весть», которые вы мне присыпаете. Читала со слезами на глазах и читаю постоянно. Мне было приятно прочитать в журнале про мою Родину, за которой я так скучаю, и все мои родные, брат Коля, сестра Таня. Все скучаем, а этот журнал нас успокаивает.*

*Да хранит вас Господь. С уважением и любовью Радченко Александра Николаевна, г. Туапсе».*

*Мир вам и вашему дому, Тимофей Васильевич!*

*Прочитала о вас статью в «Сельской нови» и решила написать.*

*Захотелось мне узнать у вас, есть ли в Сибири ваши общины, в Красноярском крае, Хакасии, Кемеровской области, на Алтае? Вы же, наверное, общаетесь друг с другом? Сама я родом из Кемеровской области, недалеко от Лыковой А.К. В наших таежных местах есть много кержакий поселений, но я как-то не вникала в их веру. Старообрядцы – есть ли что общее между вами? Теперь вот появились лет 10 как баптисты, харизматы, пятидесятники. Я в Красноярский край приехала б лет назад, в поисках лучшей доли, ну а доля наша всегда с нами. Пытаюсь понять на старости лет (мне 46) окружающий меня мир. Я понимаю, что всё создано высшими силами; но какими? Добрьми, злыми? У меня есть Библия. Я также читала много христианской литературы и мирской. Такой как «Хмель» - не помню автора, и Мельникова-Печерского трилогию «В лесах» и т.д. И хотелось бы знать ваше мнение о коммунистах (нынешних). И должен ли верующий человек бороться с земным злом? Ведь вы же знаете, кто у нас на земле князь. Иногда мне кажется, что религии придумал он, чтобы ему легче было управлять людским стадом – овцами. Вы терпите, и вам там, за гробом воздастся (может быть), а мы поживем в свое удовольствие здесь. Даже само по себе христианство разделилось. Вот такие у меня мысли. Пожалуйста, дайте ответ, не откладывая. Всего вам доброго!*

*Плотникова Евдокия Васильевна*



*«Боже отцов и Господи милости,  
с сотворивши всё словом Твоим и премудростью  
Твою устроивши человека, чтобы он  
владычествовал над созданными тобою  
тварями и управлял миром сято и справедливо,  
и в правоте души производил суд!»*

(Кн. премудр. Соломона 9:1-3)

Мир Вам, дорогая сестричка Евдокия Васильевна. Получил от Вас письмо. Я благодарю Бога, что в сердце Вашем возжег искру в познании слова Божия, в познании сущности Творца нашего Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа. Желание моего сердца, чтобы Бог благословил Вас в жизни и, как сказал Павел Апостол (Ефесянам гл. 1): «...открыв нам тайну Своей воли». Чтобы познать Бога, силу Его, величие Его, милость и премудрость Его, нужно обратиться в молитве к Господу. Бог откроется и войдет в Вашу душу, и Вы почувствуете радость общения с Ним.

Павел Апостол в послании к Ефесянам 1:18 пишет: «И просветил очи сердца вашего, дабы вы познали, в чем состоит надежда призыва Его, и какое богатство славного наследия Его для святых».

Царь Давид открыл путь познания Господа, очень простой и доступный каждому: «Небеса проповедуют Славу Божию, и о делах рук Его вещает твердь. День дню передает речь, и ночь ночи открывает знание. Нет языка, и нет наречия, где не слышался бы голос их».

О Боге говорят почти все: одни говорят о Нем, как о Творце всей вселенной, всего живого существа, признают Его закон и исполняют, славят Его. Другие тоже говорят, но стараются умалить Его как Творца, отвергают Его, искажают заповеди Божии, надмеваясь человеческим умом над премудростью Божьей. Бог был, есть и будет. Как бы ни старался безбожный мир умалить силу Бога и Самого Бога, ничего не получится. Он стоит твердо. Он дал нам закон, свободу в исполнении или не исполнении его. Человек свободен: на что протянет руку, то и возьмет. Для Бога нет богатых

и бедных. Для Него мир делится на верующих и не верующих.

А теперь я постараюсь ответить на ваши вопросы.

*Есть ли Духовные Христиане молокане в Сибири?* - Да есть.

Во времена гонения ДХМ православной церковью, примерно с 1760 г., молокане г. Тамбова, Воронежа и близлежащих сел Самарской области, спасаясь от насилия, шли в Сибирь. В городе Омск сохранились молокане, есть две общины. Благовещенск практически был построен молоканами. В сотне километров вокруг Благовещенска были молоканские деревни. Есть, конечно, и на Алтае, в Кемеровской области. Но мы имеем общение с Омскими общинами. Я уверен, что кержацкие поселения в большинстве состоят из молокан. Для того, чтобы сохранить себя и детей от развращения мира, от табака и водки, наши предки шли вглубь тайги. Благодаря трудолюбию, неприхотливому характеру они быстро обосновывались.

*Есть ли общее между молоканами и старообрядцами?* Общее у нас то, что и мы и они верим в Бога живого, и сохранение образа (у мужчин – борода), одежды и уклада жизни.

*Какими силами все создано: злыми или добрыми?* О том, что все создано Богом, я написал вначале. А вот насчет добрых и злых сил постараюсь ответить вкратце. В 1 послании Иоанна 4:16 написано так: «Бог есть любовь, и пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в нем.» Любовь не делает ближнему зла. Итак любовь – исполнение закона. Павел Апостол записал: «Бог есть любовь. Где любовь – там нет зла». Апостол Иоанн в 3 послании 1:11 пишет: «Возлюбленный! не подражай злу, но добру. Кто делает добро, тот от Бога; а делающий зло не видел Бога». Зло исходит от врага человека – дьявола, и ничего общего с Богом нет.

*О коммунистах нынешних.* Коммунисты – это партия, состоящая из народа. Сильно осуждать коммунистическую идеологию тоже нельзя. Мы знаем, что изначально идея коммунистов была близка к идеям Христа по отношению жизни человека на земле. Христос призывал к равенству, братству, к труду. Стремление достичь коммунизма на земле – идейное воспитание, любовь к ближнему. Коммунисты победили в революции тем, что взяли в основу заповеди Христа. Но почему рухнул коммунистический строй?

Потому что они отвергли учение Христа, основу учения Бога Отца, отвергли душу, вечную жизнь. Они сделали основной упор в своем учении на жизнь на земле. Ими использовались лозунги: «Бери от жизни все», «Мы старый мир разрушим», уничтожали в человеке страх перед Богом. Стремясь получить блага на сей земле, люди не стремились к объединению в труде, взаимопониманию, единству. А стали искать виновных в царе, церкви. Весь гнев свой обрушили на церковь. Миллионы верных Богу и народу служителей Христовых были уничтожены. Но и это не принесло пользы, а только усугубило жизнь народа. Премудрый Соломон пишет в 15:11: «Ибо он не познал Соторившего его и вдунувшего в него дух жизни». Отречение от Творца – великий грех. Отречение от души – превращение человека в скорбное существо, а оно не может творить, управлять, строить жизнь.

Когда идеологией общества становится нажива отдельных лиц власти, оно долго существовать не может. Вечна любовь к Богу и ближнему, только единство с Богом, единство в Боге даст единство людям, и оно будет вечно.

В 1830 году из Тамбовской области был сослан пресвитер молоканской общины (Жабин) на Кавказ, и за ним вся община добровольна пошла в ссылку. Придя на место ссылки, они стали жить коммуной первых Христиан. Все свое «богатство», что было у каждого, они сложили воедино, стали обрабатывать земли, сеять, убирать урожай, строить жилища. В течение трех лет они обеспечили себя жильем, стали жить в достатке. Пресвитер работал как и все; каждый работал по способностям и получал по потребностям. Так они жили 30 лет.

Умер Жабин (имени его не знаем). Вместо него стал его сын. При распределении пшеницы он попросил, чтобы ему насыпали не по жребию, как всем, а из хорошего закрома. Коммуна сразу распалась. Это случилось у людей веры, а у коммунистов – ни у старых, ни у нынешних – не получилось и не получится построить коммунизм, потому что в основе их учения нет Бога. Апостол Павел пишет к Галатам в 5 главе: «Дела плоти известны; они суть: прелюбодеяние, блуд, нечистота, непотребство, идололожение, волшебство, вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия,

(себлазн) ереси, ненависть, убийство, пьянство, бесчинство и тому подобное...»

Коммунисты пропагандировали единство, братство, равенство, мир, но дела их были прямо противоположны. В середине восьмого десятка их правления народ это понял, и власть их рухнула, как Колосс на глиняных ногах. В тех же развитых странах, где от Бога не отворачивались, многие коммунистические идеи и Библейские заповеди воплощены в жизнь.

*Должен ли человек бороться с земным злом?* Апостол Павел пишет: «Не противься злому, а противься злу». Борясь со злым человеком, навлечешь на себя гнев, оскорблениe и т.д. Главное – противиться злу, т.е. не допускать в свое сердце зло, которое порождает гнев, ярость, злоречие, а это дела плоти, дела дьявола, а следовательно – грех. Если противишься злу, значит противишься греху в самом себе.

*Кто на земле князь мира?* До распятия Иисуса Христа был князь мира – дьявол. Евангелист Лука в 4:5-7 (прочитайте всю главу) пишет: «И возвед Его на высокую гору, дьявол показал Ему все царства вселенной во мгновение времени, и сказал Ему дьявол: Тебе дам власть над всеми сими царствами и славу их, ибо она предана мне, и я, кому хочу, даю её, итак если Ты поклонишься мне, то все будет Твое». Дьявол твердо говорит, что все предано ему – он князь мира. Но Христос Своей победой на кресте, Своей кровью освятил землю и вселенную. Он сказал: «Ныне суд миру сему; ныне князь мира сего изгнан будет вон. И когда Я вознесен буду от земли, всех привлеку к Себе» (Иоан. 12:31).

Итак Христос Своей кровью изгнал дьявола с земли и отнял власть над вселенной. Но дьявол очень сильный, перевоплощаюсь, он может проникнуть везде. Апостол Павел пишет к Ефесянам 2:1-3: «И вас мертвых по преступлениям и грехам вашим, в которых вы некогда жили, по обычаю мира сего, по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям, исполняя желания плоти и помыслов, и были по природе чадами гнева, как и прочие». Из написанного мы видим, что дьявол власть потерял, но он господствует в воздухе и проникает как вор,

преобразовываясь ангелом на небесах (Иова 1:6), а также духом в души людей. Поэтому в Откровении говорит Иоанн в 12:12: «Итак, веселитесь небеса и обитающие на них! Горе живущим на земле и на море, потому что к вам сошел дьявол в сильной ярости, зная, что немного ему остается времени».

Значит дьявол потерял власть и силу, которую имел до распятия Христа. Как сказал евангелист Иоанн в 16:11: «Князь мира сего осужден. Власть перешла ко Христу, Он князь мира».

«Иногда мне кажется, что религии создал он, чтобы легче было управлять людским стадом».

Бог создал человека по образу Своему; Он вдунул в него деятельную душу. Если бы Адам с Евой сохранили святость, то не нужно было бы никакой религии, ибо Сам Бог управлял бы народом. Адам с Евой согрешили, но Бог не предал их смерти, а отнял святость и, поскольку плоть была виновницей сего греха, поскольку в ней появилась похоть, которая родила грех, а грех – смерть, предал смерти плоть. Бог явил Свою благодать, оставил плоти возможность искупить грех и дал жизнь душе в вечности в новом теле. Есть тела небесные, и есть тела земные. Значит нужно приобрести тело небесное. Душа стремится к Богу, она преклоняется перед Богом. Но дьявол, действуя через плоть, уводит душу от поклонения живому Богу. Поэтому у нас появилось множество икон и идолов, которые люди чтят как Бога. А это великий грех. Заповедь одна для богатых и бедных. Заповедь дана для того, чтобы по ней жить. Кто нарушит её – богатый или бедный – понесет наказание за то, что не жил по заповедям Божиим.

«Как благ Бог к Израилю, к чистым сердцем! А я – едва не пошатнулись ноги мои, едва не поскользнулись стопы мои, – я позавидовал безумным, видя благоденствие нечестивых, ибо им нет страданий до смерти их, и крепки силы их; на работе человеческой нет их, и с прочими людьми не подвергаются ударам. Оттого гордость, как ожерелье, обложила их, и дерзость, как наряд, одевает их; выкатились от жира глаза их, бродят помыслы в сердце; над всем издеваются, злобно разглашают клевету, говорят свысока; поднимают к небесам уста свои, и язык их расхаживает по земле. Поэтому туда же обращается народ Его, и пьют воду полною чашею

и говорят: «Как узнает Бог? и есть ли ведение у Вышнего?» И вот, эти нечестивые благоденствуют в веке сем, умножают богатство. (И я сказал:) так не напрасно ли я очищал сердце мое и омывал в невинности руки мои, и подвергал себя ранам всякий день и обличениям всякое утро? Но если бы я сказал: буду рассуждать так, - то я виновен был пред родом сынов Твоих. И думал я, как бы уразуметь это, но это трудно было в глазах моих, доколе не вошел я в святилище Божие и не уразумел конца их. Так! на скользких путях поставил Ты их и низвергаешь их в пропасти» (Псалом 72 ст. 1-18).

Написано было тысячи лет тому назад, в другую эпоху, а каждое слово актуально и ныне. Бог не создавал религию. В противовес стремлению души к Богу, стремлению поклониться Ему дьявол использует плоть. Он не может отрицать стремление души к Богу, не может запретить, но он отводит истинное познание, истинное поклонение Богу, дополняя его своими заповедями, что приводит к разделению на религии и идолопоклонству.

*О терпении.* Мы знаем, что правда у Бога и правда – Бог. А гнев не творит правду. Гневаясь, не согрешайте, да не зайдет солнце во гневе вашем. Мы должны знать, что благодаря великому терпению Бога мир живет. Он терпеливо ждет нашего покаяния. Богатым говорит – просящим не откажи, голодного накорми, нагого одень... Терпеливо ждет, если человек не выполняет данные заповеди, то богатство его будет ему во грех. Так и ко всем людям. Только в терпении мы можем получить все потребное для вечной жизни.

Просьба не сомневаться в Боге, не искать то, что хочет отвратить вас от Бога. Он заботится о нас, Он в нас, а мы в Нем. Ему слава во веки.

Аминь. Т.В. Щетинкин.



*«И сказал: поднимайте, поднимайте, равняйте путь, убирайте преграду с пути Моего. Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий – Святый имя Его: Я живу на высоте небес и во святыище, и так же с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных»*

(Исаия 57:14-15).

Слава и благодарение Господу за то, что Он нас довел до сего места. Будем просить Его, чтобы Он пребывал и дальше с нами, вел нас и подкреплял.

Мы получаем большое количество писем с множеством вопросов, из которых нами выбраны наиболее интересующие братьев и сестер.

**Первый вопрос** – это порядок молитвы о погребении покойного. Ответить на него, просто сославшись на Евангелие, не получится. Ибо только одну молитву научил нас молиться Иисус Христос: «Отче наш сущий на небесах...». А на похоронах и других обрядовых служениях мы молимся молитвами святых мужей – Давида, Соломона и др. В 8 главе, 1-4 ст. Откровения апостол Иоанн пишет:

«И когда Он снял седьмую печать, сделалось безмолвие на небе, как бы на полчаса.

И я видел семью Ангелов, которые стояли пред Богом; и дано им семь труб.

И пришел иный Ангел и стал перед жертвенником, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество фимиама, он с молитвами всех святых возложил его на золотой жертвенник, который пред престолом.

И вознесся дым фимиама с молитвами святых от руки Ангела перед Бога».

«И когда Он взял книгу, тогда четыре животных и двадцать четыре старца пали пред Агнцем, имея каждый гусли и золотые чаши, полные фимиама, которые суть молитвы святых» (Откр. 5:8).

Молитвы Святых угодны Богу, если они произносятся с верою и благоволением. Пример тому Откр. 3:7: «И Ангелу Филадельфийской церкви напиши: так говорит Святый, Истинный, имеющий ключ Давидов, Который отворяет – и никто не затворит, затворяет – и никто не отворит».

Мы твердо убеждены, что молитва очищает человека от греха. Ключ Давида – это молитвы, и мы употребляем их в просьбе, где смысл молитвы выражает ее суть. На похоронах и поминках совершаются избранные молитвы из Библии.

Мне пришлось побывать почти во всех общинах. Нельзя сказать, что наше обрядовое служение одинаковое, оно немного, но отличается. Сравнивать я не берусь, и определять, где правильнее, я не имею права. Но твердо убежден, если мы придем к единому обрядовому служению, будет лучше. У нас сейчас очень слабый состав пресвитеров в познании Слова Божьего и порядка служения. Они стремятся научиться и часто попадают в руки к учителям, которых самих нужно учить. В настоящее время у нас есть «Изложение догматов» и «Молитвенник Духовных Христиан молокан», который был принят за основу нашего вероисповедания на 1 съезде пресвитеров ДХМ в 1991 году. Чтобы прийти к единству, у каждого пресвитера наших общин есть догмат, которого нам нужно придерживаться. Если у кого нет догмата – напишите, мы вышлем.

**Второй вопрос** касается молитвы, которой молятся перед выносом на кладбище. Мы знаем, что есть некоторые отличия, но большинство наших общин совершают так:

- Перед тем как класть покойного в гроб – «Отче наш» до конца; псалом 60, исключая стих 7.
- На вынос тела из дома – псалом 124 до конца; «Устрой Господи» избранный.
- В дорогу церкви и покойнику – псалом 22;
- На кладбище – псалом 142;
- Когда предают земле - «Спаси Господи люди твоя»; в это время молящийся берет лопатой землю с правой стороны исыпет в могилу, затем говорит «Благослови достояние Твое», берет землю с левой стороны могилы и ссыпет в могилу; опять же беря землю с правой стороны и засыпая в могилу говорит «Упаси и возьми его до века».

- После того как засыпали могилу – молятся псалом 89.

Псалмы поют такие:

- до выноса тела – псалом 24;
- по дороге на кладбище – псалом 87.

Бывает, когда хоронят почетного старца или старицу поют два хора: в процессе движения, идя впереди покойника поют 87 псалом, сзади – 41 псалом.

**Третий вопрос** касается того, где должна идти церковь – впереди гроба или сзади. Здесь разногласий быть не должно: церковь идет только впереди гроба. Зачастую слышим, что мы провожаем покойника, а не он нас, то есть должны отдать почесть трупу. Когда хоронят без церкви, то может и так: здесь мертвые хоронят мертвцев, мертвцу предпочтение. «А ты следуй за Мной: сказал Иисус ученику».

Когда Господь выводил народ израильский из Египта, где Он шел? «Господь же шел перед ними днем в столпе облачном, показывая им путь, а ночью в столпе огненном, светя им, дабы идти им и днем и ночью. Не отлучался столп облачный днем и столп огненный ночью от лица народа.» (исход 13:21-22). Отсюда видно, что господь Бог шел впереди израильтян, впереди народа.

Рассмотрим этот вопрос на основании Нового завета. Из Слова Божьего мы знаем, что Бог Отец силою Своей воздействовал во Христе, воскресив Его из мертвых и посадив одесную Себя на небесах, превыше всякого начальства и власти, и силы и господства, и всякого имени, именуемого не только в сем веке, но и в будущем, и всё покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главою церкви, которая есть Тело Его, полнота Наполняющего все во всем. Значит, Иисус Христос – Тело Церкви, Дом Духовный и Глава Церкви.

Дом Духовный есть тело Христово, но оно и есть мы, верующие, принявшие Иисуса Христа за спасителя. Петр апостол пишет в 1 послании 2:4-5: «Приступая к нему, камню живому, человеками отверженному, но Богу избранному драгоценному, и сами как живые камни, устрояйте из себя **дом духовный**, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом». Павел апостол пишет в 1 послании Коринфянам 3:16-17: «Разве не знаете, что вы храм Божий, и Дух Божий живет в

vas? Если кто разорит храм Божий, того покарает Бог, ибо храм Божий свят; а этот храм – вы».

К Ефесянам 5:30: «...потому что мы члены Тела Его»; к Евреям 3:6: «А Христос, как Сын, в доме Его; дом же Его – мы». Из всего написанного видим, что мы составляем прообраз тела Христова, Церковь Христову, глава которой – Христос.

К Ефесянам в 1 главе 3-13 стихе Павел апостол понятно описывает, как стать членом церкви и получить запечатление или запись в книге жизни на небесах:

3 Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословивший нас во Христе всяким духовным благословением в небесах,

4 так как Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви,

5 предопределив усыновить нас Себе через Иисуса Христа, по благоволению воли Своей,

6 в похвалу славы благодати Своей, которую Он облагодатствовал нас в Возлюбленном,

7 в Котором мы имеем искупление Кровию Его, прощение грехов, по богатству благодати Его,

8 каковую Он в преизбытке даровал нам во всякой премудрости и разумении,

9 открыл нам тайну Своей воли по Своему благоволению, которое Он прежде положил в Нем;

10 в устроение полноты времен, дабы все небесное и земное соединить под главою Христом;

11 в Нем мы и сделались наследниками, бывши предназначены к тому по определению Сoverшающего все по изволению воли Своей,

12 дабы послужить к похвале славы Его нам, которые ранее уповали на Христа;

13 в Нем и вы, услышавши слово истины, благовествование вашего спасения, и уверовавши в Него, запечатлены обетованным Святым Духом.

Еще хотелось бы осветить важное событие: Иисус Христос объединил под Свою главою весь народ от Адама до сего времени. Прочитаем еще раз 9-10 стихи: «... дабы все небесное и земное

соединить под главою Христом».

К Филиппийцам 2:9-11: «Посему и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени, дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних, и всякий язык исповедал, что Господь Иисус Христос во славу Бога Отца». А мы знаем, что Христос во славу Бога Отца, что Христос – Церковь, Дом Божий и является Главою, а Глава всегда впереди. Там, где участвует церковь, нужно отдать ей предпочтение. Посему и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени. Церковь, идущая за мертвым телом, оскорбляет Церковь и Христа, ибо тело есть прах, оно не наследует Царства Небесного. Аминь.



## **Т. В. Щетинкин. О миссионерской деятельности**

Посещение общин Краснодарского и Ставропольского краев.

Слава Богу, Иисусу Христу и Святому Духу за то, что не смотря на тяжелейшее материальное положение, наше вероисповедание оживает и укрепляется. Часто приходится вспоминать слова Господа, сказанные пророку Аггею в 1 главе, 2-14 ст.:

«Так сказал Господь Саваоф: народ сей говорит: «Не пришло ещё время, не время – строить дом Господен». И было слово Господне через Аггея пророка: а вам самим время – жить в домах ваших украшенных, тогда как Дом сей в запустении? Посему ныне так говорит Господь Саваоф: обратите сердце ваше на пути ваши. Вы сеете много, а собираете мало: едите, но не в сытости; пьете, но не напиваетесь; одеваетесь, а не согреваетесь; зарабатывающий плату зарабатывает для дырявого кошелька. Так говорит Господь Саваоф: обратите сердце ваше на пути ваши. Взойдите на гору и носите дерева и стройте храм; и Я буду благоволить к нему и прославлюсь, говорит Господь. Ожидаете многоного, а выходит мало, и что принесете домой, то Я развею. За что? говорит Господь Саваоф: за Мой дом, который в запустении, тогда как вы бежите – каждый к своему дому. Посему-то небо заключилось и не дает вам росы, и земля не дает своих произведений. И Я призвал засуху на землю, на горы, на хлеб, на

виноградный сок, на елей и на все, что производит земля, и на человека и на скот и на всякий ручной труд. И послушались Зоровавель, сын Салафиилев, и Иисус, сын Иоседеков, и весь прочий народ гласа Господа Бога своего и слов Аггея пророка, как посланного Господом Богом их, и народ убоился Господа. И тогда Аггей, вестник Господен, посланный от Господа, сказал к народу: «Я с вами! Говорит Господь». И возбудил Господь дух Зоровавеля, сына Салафиилева, правителя Иудеи, и дух Иисуса, сына Иоседекова, великого иерея, и дух всего остатка народа, - и они пришли и стали производить работы в доме Господа Саваофа, Бога своего».

В Закавказье было очень мало молитвенных домов, собирались по квартирам, хотя жили в материальном плане стабильно. Но Господь не давал такую ревность к строительству и покупке молитвенных домов, как сейчас. С 1994 года построены молитвенные дома в селе Кочубеевское – молитвенный дом союзного значения, в общинах Ставропольского края – с. Казьминское, с. Ивановка, с. Александрия, с. Юца, ст. Новотроицкая, г. Левокумск, г. Михайловск, г. Пятигорск, г. Невинномысск; Ростовской области – с. Плодородное, х. Ольшанка; в центральной России – г. Волгодонск, г. Воротынск, г. Тольятти, в г. Тамбов получили трехкомнатную квартиру, переоборудовали для собрания. Не забудет Господь великий труд И.Т. Вологина в получении этой квартиры.

13 июня праздновали новоселье в молитвенном доме общины станицы Ладожская Краснодарского края Слава Богу!

Но нам нужно еще много строить. Мы чувствуем потребность, необходимость в молитвенных домах. Когда община имеет молитвенный дом, то нет таких проблем, как хождение по квартирам или по домам членов общины. От того, что нет постоянного дома, адреса, куда могут приходить все желающие, снижается посещаемость людей в церкви. В настоящее время возникла острая необходимость в строительстве молитвенных домов в Москве, Кисловодске, в городе Изобильный. Община г. Москва вот уже несколько лет добивается получения земельного участка для строительства молитвенного дома, но никак у них не получается. Все конфессии имеют молитвенные дома в Москве, кроме молокан, коих в ней несколько тысяч. Не имея молитвенного дома, они отходят от нашего вероисповедания.

Если община в Москве добьется земельного участка, то надо сразу будет начинать строительство, но Москва не Кочубеевское, там строительство во много раз дороже.

Общаясь с нашим народом, мы понимаем, что лишних денег ни у кого нет, и это правда. Но вот на совете пресвитеров в Краснодарском крае было решено:

- Если каждый молоканин, ходящий и не ходящий в собрание, и его взрослые дети будут выделять в месяц по 30 рублей, то сумма будет внушительная. Без 30 рублей никто из нас не умрет с голоду и не обеднеет.

- Объявить пресвитерам в своих общинах об этом решении, возможно назначить человека, который будет заниматься этим сбором и пересылкой денег 1 раз в 3 месяца в Союз.

- От Союза собранные средства будут посыпаться или передаваться в общины, которые строят молитвенные дома. Союз ДХМ гарантирует, что ни один рубль, присланный на строительство, не будет направлен на какие-либо другие нужды. Любой (любая) из доверенных братьев или сестер общин ДХМ сможет удостовериться в расходовании средств.

В Союзе не было фонда для строительства молитвенных домов, но он нужен. В Союз пишут, едут за помощью, но мы не можем ни чем помочь. Раньше по нашей просьбе общины США и Австралии присыпали средства именно для строительства молитвенных домов, которые мы выдавали общинам под расписку, а расписку отправляли пожертвователям. В настоящее время они не могут обеспечить нас средствами для строительства. Мы благодарим Бога за их великие дела любви, они и сейчас помогают детям сиротам и инвалидам, спонсируют работу Союза.

По России много молитвенных домов баптистов, пятидесятников, харизматов, православных и т.д., а молоканских нет или совсем мало. Становиться больно и обидно. Разве мы живем не в этой стране, не в это же время, не на такие же пенсии, разве наши дети не работают на предприятиях или организациях, разве нет у нас богатых предпринимателей? Все это есть.

Обращаемся ко всем с просьбой: давайте и мы будем строить молитвенные дома. Бог с нами, Он в нас и не оставит нас, и данные нами средства на строительство молитвенных домов Он восполнит.

**ПРОТОКОЛ  
Совета пресвитеров общин Краснодарского края  
19 мая 2002 года**

**Повестка дня:**

1. О финансировании праздничного съезда 200-летия свободы вероисповедания Духовных Христиан молокан.
2. О финансировании общин, строящих молитвенные дома.
3. Об избрании Духовного Совета общин Краснодарского края.
4. О проведении Духовного Совета в 2003 году. О проведении праздничного съезда.

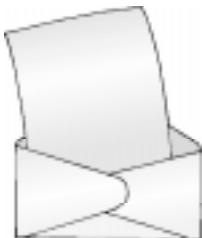
**Решили:**

1. Ускорить работу по финансированию праздничного съезда 200-летия свободы вероисповедания Духовных Христиан молокан в 2005 году.
2. С каждого члена общины собирать по 20-30 рублей. Найти людей, которые смогут помочь в финансировании строящихся молитвенных домов.
3. Утвердить Решетова Н.А., Новикова А.Я., Дробжева А.А., Ремезова Н.Н. в Духовный Совет.
4. В 2003 году собрать Совет по подготовке к проведению праздничного съезда.

Подписали:

Председатель Совета Решетов Н.А.

Секретарь Шитухина Л.



## На каком языке молиться и служить Богу?

С. П. Петров

(отзыв на статьи Третьякова Н.Т.

«О богослужении на славянском» и «Молитва на славянском», «Слово веры», №2, 2001г.)

На каком языке нужно молиться и служить Богу? В обеих статьях Вы, Николай Тимофеевич, с уверенностью утверждаете: на славянском. Главное основание такой уверенности зиждется на убеждении, что славянский перевод Библии точный, а русский – нет. Ну а попутно Вы прибегаете к чисто пропагандистским приемам: и предки наши использовали славянскую Библию, и слово человеческое в русском переводе, которое Бог ненавидит, и намек на «огонь чуждый», и т.п. Эти приемы вообще то можно было оставить без внимания, но некоторые из них все же надо отметить, чтобы показать, насколько они обоснованы.

«Мне более хочется не убеждать своими размышлениями, а оправдать и защитить основателей нашего вероучения, принявшим молитву и пение на славянском языке. Неужели мы твёрже их в вере? И нам Господь более открывает?» - пишете вы. А статью начинаете со ссылкой на исторический материал из газеты «Благодарненские вести»: «Матвей Семенов (Долматов), который понял Библейскую истину ...достал славянскую Библию и начал внушать своим близким чистейшую истину о поклонении Богу в духе и истине». И делаете вывод: «еще раз обратите внимание, что по славянской Библии можно молиться правильно».

Николай Тимофеевич, не знаю, как кто, но я не спорил и не собираюсь спорить с тем, что «по славянской Библии можно молиться правильно». Если бы Ваши статьи были направлены в защиту славянского перевода, если бы Вы приводили убедительные аргументы, доказывающие, что славянский перевод Библии более точен, чем русский, не было бы смысла мне вступать в полемику. Но ведь Вы не ограничиваетесь утверждением: «по славянской правильно», а пытаетесь доказать, что в русском переводе - нет: «Тут же возникает вопрос, а почему на славянском правильно, а в русском

переводе нет?». С этим я никак не могу согласиться, поэтому, простите, надо внимательно рассмотреть Ваши аргументы в пользу этого смелого, и я бы сказал, дерзкого утверждения: «а в русском переводе - нет».

Понять, почему основатели нашего течения читали, пели и молились по славянской Библии, довольно несложно. Надо только приоткрыть страницы истории и посмотреть, когда, как и кем были сделаны русский и славянские переводы. Привожу цитату из Толковой Библии А.П. Лопухина, Петербург, 1904-1907гг.: «Славянский перевод Библии впервые был предпринят святыми первоучителями славян – братьями Кириллом и Мефодием, во второй половине IX-го века. Отсюда, через посредство Болгарии она перешла и к нам на Русь, где долгое время обращались лишь отдельные, разрозненные книги Библии. Впервые полный рукописный список Библии был собран новгородским архиепископом Геннадием по поводу его борьбы с жидовствующими (1499 г.). Первая печатная славянская Библия была издана у нас в 1581 г. князем Константином Константиновичем Острожским. В основе нашей славянской Библии лежит греч. перевод LXX. Русский же синодальный перевод Библии сделан сравнительно совсем недавно, в середине прошлого, XIX столетия, трудами митрополита московского Филарета и профессоров наших духовных академий. В основу его был положен еврейский, мазоретский текст, который в потребных случаях сличался с греческим и латинским переводами. Закончен он был в 1876 г., когда появилась первая полная русская Библия (выделено С.П.)». Теперь нетрудно понять, почему Матвей Семенов (Долматов) «достал славянскую Библию». Не потому, что он предпочитал славянский перевод, просто в то время это был единственный доступный и понятный ему перевод Библии; русский перевод, плох он или хорош (об этом позже), появился спустя столетия. Ясно, что до второй половины 19-го века славянская Библия была единственной книгой, которую молокане могли использовать.

Но вот появился русский перевод Библии. Думаю, что целесообразность перехода на русский не была очевидной. Молокане привыкли читать, петь и молиться на славянском, к тому же, некоторая разница в переводах не могла не смущать. Но то, что

русский перевод был более понятен как самим молоканам, так и окружающим, обусловило все-таки постепенный переход на русский язык в большинстве общин. Скорее всего, забвение славянского проходило постепенно со сменой поколений. В нашей общине уже давно молятся на русском, и лишь некоторые псалмы (например, 90-й) совсем недавно произносили по-славянски. Все пение на русском языке, но все же два псалма мы еще сможем спеть по-славянски. Честно говоря, мне жаль потери способности пения на славянском языке, но не потому, что я считаю славянский более правильным, мне просто жаль, когда теряется культурное наследие. Хочется отметить еще, что я не помню, чтобы в нашей общине были недовольства относительно использования славянского или русского языка.

Разница в переводе. Она не столь существенна, как некоторым хочется представить, и все же ее нельзя игнорировать. Да, разница есть, но можно ли, приведя тройку примеров расхождений, утверждать, что славянский перевод - это «чистое словесное молоко», а русский - нет? Прежде, чем ответить на этот вопрос нужно вникнуть в суть каждого разночтения. Именно так делают настоящие исследователи, и в каждом конкретном случае они отдают предпочтение одному или другому переводу, конечно, обосновывая это предпочтение беспристрастными аргументами. А иногда исследователи вообще не могут отдать предпочтение ни одному переводу, оставляя вопрос открытым.

Откуда появляется разница в переводах? Как известно, Библия в древности представляла собой не единую книгу, как сейчас, а набор книг - свитков, каждая из которых писалась разными людьми в разное время и на разных языках. От прочих книг их отличало то, что авторы записывали не свои вымыслы, но писали, будучи «движимы Духом Святым» (2Петр.1:21). Этот набор Священных Писаний лег в основу современных переводов Библии на разные языки. Но трагедия в том, что к тому времени, когда делались переводы на славянский, русский, и другие языки, оригиналы книг Священного Писания были уже утеряны. Сейчас человечество располагает лишь копиями, которые были сделаны переписчиками, скорее всего, опять же не с оригиналов, а с копий. Хотя переписчики были очень аккуратными людьми, при многократном переписывании

они не смогли избежать некоторых ошибок. Это - один из источников появления отличий в текстах. Издатели Библий стараются брать в основу своих переводов наиболее древние и наиболее авторитетные свитки, но и в них есть некоторые отличия. Иногда в современных Библиях эти отличия отмечены.

Другой источник отличий связан со сложностью изложения одной и той же мысли на разных языках, особенно когда речь идет о переводе с древних языков на современный. Положение осложняется тем, что в стремлении использовать наиболее древние источники приходится переводить с так называемых «мертвых» языков, т.е. с языков, на которых уже никто не разговаривает. Переводить с древнего, «мертвого» гораздо трудней, чем с современного языка на современный, так как трудней определить значения некоторых слов. Значения слов приходится находить путем сравнения с текстами в других местах Библии или в другой литературе.

Третий источник тоже связан с переводом и определением значений слов. В каждом языке существует множество слов, имеющих не одно, а несколько значений. Часто из множества значений переводчик должен выбрать одно. Приведу пример. Предположим, делается перевод с русского на английский. В русском встретилось слово «сокрушенный». Как перевести его на английский? Слово «сокрушенный» может означать «разрушенный, разгромленный, сломанный», а может означать и «огорченный, удрученный, находящийся в глубоком состоянии горя, отчаяния». Иногда из текста видно, какое значение имеется в виду, но бывает трудно определить, в каком значении употреблено слово.

С другой стороны, в том языке, на который делается перевод, для обозначения одного понятия, как правило, существует несколько слов, из которых надо выбрать одно, чтобы оно больше подходило к оттенку мысли. Разные переводчики могут выбрать разные слова.

Иногда дословный перевод трудно читать, и он может представлять бессмыслицу, тогда переводчик вынужден вставлять свои слова, которых нет в оригиналe, но с которыми текст перевода полнее отражает мысль текста оригинала. Поэтому при вставке связующих слов текст отличается больше, так как разные переводчики по-разному могут подобрать слова для выражения мысли.

Иногда в языке, на который делается перевод, вообще нет слов для обозначения того понятия, которое есть в оригинале, или при переводе теряется оттенок мысли или поэтичность его изложения. Тогда переводчик вынужден либо поступиться точностью, либо оставить слово или фразу без перевода. Например, слово «аллилуйя». В русском и славянском не было подобного восклицания, выражавшего хвалу Богу. Можно было бы подобрать какое-то слово, хотя бы - «ура». Но явно текст перевода только проиграл бы от такого подбора. Так получилось со словом «крещение». На мой взгляд, в переводе этого слова славянская и русская Библии проигрывают английским и другим переводам. Там слово «баптизм» было перенесено без перевода, а в русской и славянской Библиях его заменили словом «крещение» (от слова «крест»), взятым от обычая вешать нательный крестик после водного крещения.

Есть и другие источники отличий переводов. Если бы я был лингвистом, а еще лучше, специалистом по переводу Библии, я мог бы, наверное, точнее рассказать о тех многочисленных проблемах, которые возникали и возникают при переводах Библии. В заключение отмечу лишь, что как источники (древние манускрипты) неравнозначны по степени авторитетности, так неравнозначны и переводы. Например, наиболее авторитетны латинский перевод (Вульгата), английский перевод короля Иакова, авторитетны и наши русский синодальный и славянский переводы, причем славянский, насколько мне известно, более авторитетен. Обусловлено это, скорее, не точностью перевода, а тем, что славянский язык включен в список так называемых «базовых» языков, на которых ортодоксальная церковь ведет богослужения.

Итак, вернемся к славянскому и русскому переводу. Несмотря на то, что славянский перевод считается более авторитетным, нельзя сказать, что везде, где наблюдается отличие в русском и славянском переводе, славянский более точен. Вообще, авторитетность и точность это не одно и то же. Но даже, если славянский и точнее, его нельзя считать абсолютно точным. По причинам, часть из которых я отметил, вряд ли есть основание считать хотя бы один текст, в том числе славянский, абсолютно избавленным от неточностей.

Русский перевод был сделан с древнееврейского, а в основе славянского был положен греческий перевод 70-ти, поэтому различия между ними вполне естественны. Когда Вы читаете, как Евангелисты и Апостолы цитируют пророков, разве не замечали разницы? Так где «чистое словесное молоко», а где нет? Мы вполне понимаем, что разница не от того, что Апостолы исказили чистое «словесное молоко», а от разницы изложения, связанной с тем, что текст Евангелия и тексты Пророков были написаны на разных языках. Также, когда Евангелисты по-разному передают речь Иисуса Христа, мы же не обвиняем их, не говорим, что это «слово человеческое». Мы вполне понимаем, что, несмотря на некоторую неточность, которая свойственна людям, Евангелисты хорошо передают суть проповеди Христа.

Итак, в каждом конкретном случае, в каждой конкретной разнице русского и славянского переводов надо разбираться, сравнивать с древними источниками, сравнивать с другими текстами Писания, - нужна огромная духовная работа. А для этого надо, прежде всего, любить Слово Божие, понимать, что, несмотря на несовершенство языков человеческих, Слово Божие достигает наших душ, проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные (Евр.4:12). Любой язык человеческий, в том числе славянский, плохо приспособлен для изложения Слова Божия, для этого, наверное, больше подходил бы язык ангельский (1Кор.13:1). Но, несмотря на то, истина Божия излагалась и излагается на человеческих языках (Деян.2:11). Достигая душ человеческих, она спасала, спасает, и будем надеяться, что спасет многих от грехов их. Спасала независимо от того, на каком языке был прочитан текст, на славянском, или на русском. Меня удивляет, как просто, без страха, Вы судите текст Писания, изложенный на русском языке! Он отличается от славянского? Да! Но, чтобы понять, где «чистое словесное молоко», а главное так, без страха говорить о Священном Писании, изложенном на русском языке, Вам надо было бы, по крайней мере, сравнить его с древнееврейским или греческим. А уж если быть последовательным, то с оригиналом, который давно утерян. А Вы заметили разницу и обвиняете русский перевод, да так, что человеку, любящему Слово

Божие, ваше обвинение представляется не иначе, как святотатство.

Ну, ладно. Давайте обратимся к тем отличиям, на которые вы указываете.

Вы пишете: «Какие же мы «возлюбители чистого словесного молока» (1 Петр. 2:2), когда молясь 85 псалом, стих 3: «Яко к Тебе возвову весь день», а в русском переводе написано: «Ибо к Тебе взываю каждый день», а взыывать можно и по полминуты в день, а то и по секунде, т.е. только вспомнить».

Вот как этот текст представлен в Библии с номерами Стронга:

«Помилуй <02603> (8798) меня, Господи <0136>, ибо к Тебе взываю <07121> (8799) каждый день <03117>».

Словарь Стронга – это словарь всех слов Библии на древнегреческом и древнееврейском языках.

Помилуй - <02603> - умолять о милости, пощаде;

Господи - <0136> - Адонай, Господь, Владыка, Вседержитель;

ибо к Тебе взываю <07121> - звать, призывать, кричать, провозглашать;

каждый день <03117> - день, период времени.

Как видим, словарем отмечены далеко не все слова. Связующие слова: «меня», «ибо к Тебе» и т.д. вставлены не без основания. Основанием является оттенок мысли, который переводчики определили либо из самого текста, либо из других источников (из толкований или из других манускриптов Библии). Я выбрал не все значения слов, а только подходящие к переводу. На самом деле, значений слов значительно больше.

Внимательно рассмотрим приведенный текст. То, что на славянский переведено «весь день», а на русский - «каждый день» представлено не двумя словами, а одним <03117> - день, период времени. То есть, скорее всего, в оригинале нет ни «каждый», ни «весь». Переводчики на русский язык поняли слово <03117> в значении «ежедневно», а на славянский - «весь день». Какой перевод ближе к оригиналу? Трудно сказать. Ясно одно, что славянский «весь день» не противоречит русскому «каждый день» и наоборот. Это Вы, передернув русский перевод Священного Писания, заявляете: «а взыывать можно и по полминуты в день, а то и по секунде, т.е. только вспомнить». Если следовать Вашей логике, то такое же можно сказать

и о славянском тексте, например, так: «...а взывать можно и раз в месяц, год, а то и вовсе один разок за всю жизнь». Но разве можно так относиться к Священному Писанию? Если русский перевод Библии Вы не признаете за Священное Писание, то хотя бы из уважения к тем, кто признает, воздержались от того, чтобы передергивать текст, и утверждать то, чего в нем нет. Разве то, что Давид взывал Господу каждый день, противоречит Откр.7:15, как Вы представили? Разве из того, что Давид взывал каждый день, следует, что нам дается позвление взывать полминуты или секунду, а остальное время провести в суете? Итак, противоречия русского перевода и славянского в данном случае нет, так как Давид взывал к Господу и весь день, и ежедневно, каждый день.

«Или же Пс. 129:7: «От стражи утренней, да уповаает Израиль на Господа», (упевающие на Бога всегда должны быть в молитве к Господу (Лук. 18:1)), А в русском переводе: «От стражи утренней» нет, а осталось только «Да уповаает Израиль на Господа» и получается «непрестанно молиться» (1 Фес. 5:17), «служить... Ему день и ночь в храме Его» (Откр. 7:15) необязательно».

Снова смотрим текст с номерами словаря Стронга:

«6 Душа <05315> моя ожидает Господа <0136> более, нежели стражи <08104> (8802)-утра <01242>, более, нежели стражи <08104> (8802)-утра <01242>.

7 (129-7) Да уповаает <03176> (8761) Израиль <03478> на Господа <03068>, ибо у Господа <03068> милость <02617>».

Здесь двойное повторение слов <08104>(8802)<01242> - <08104> (8802)<01242> в русском переводе передано двойным повторением «более стражи утра» и трактуется как продолжение слов «душа моя ожидает Господа». В славянском прочитаем немного выше: «Имене ради твоего потерпех тя Господи, потерпе душа моя в слово твое: упова душа моя на Господа. От стражи утренния до нощи, от стражи утренния да уповает Израиль на Господа». Слова «стражи утренния до нощи, от стражи утренния» отнесены не к предыдущему «ожидает», как в русском, а к последующему - «уповает Израиль». В русском переводе не «от стражи утренней» нет, как Вы утверждаете, а приведена другая трактовка слов:

<08104> A(qal): хранить, охранять, соблюдать, сохранять, сторожить. B(ni): быть сохранённым; быть осторожным, остерегаться, беречься. C(pi): соблюдать (идолов), т.е. поклоняться. G(hith): остерегаться, беречься, быть осторожным.

<01242> утро, заря, рассвет.

Переводчики на русский язык трактуют сочетание слов «стража» и «утро», как сравнение с тем, как стражи ждут утра, а переводчики на славянский трактуют это сочетание как время, к которому относятся слова «да уповаet Израиль на Господа». Тут, конечно, расхождения в трактовке есть, по-другому расставлены знаки препинания. Но кто прав, трудно сказать, мы не имеем ни знаний, необходимых чтобы сделать какой-то вывод, ни опыта. Остается лишь принять тексты в том виде, в котором они до нас дошли, и радоваться, что, несмотря на буквальное расхождение, дух, отражающий степень ожидания и упования на Господа, оба перевода передают довольно ярко, поэтично, доходчиво.

«А главный (по моему мнению) псалом покаяния 50, стих 10 в русском переводе искажен и противоречит сам себе, и думаю, что читается в молитве как бы насмешкой пред Господом: «- и возрадуются кости тобою сокрушенные», и в этом же переводе Пс. 33:20-21 противоречит этим словам: «Много скорбей у праведного, и от всех их избавит его Господь. Он хранит все кости его; ни одна из них не сокрушится», также Ин. 19:36. А в славянском переводе этот стих читается: «Возрадуются кости смиренные» и Господь подтверждает эти слова Ис. 57:15, 66:2.».

Дорогой брат, «насмешка пред Господом» не в русском переводе Библии, а в Вашем, мягко скажем, небрежном отношении к нему. Вы пишете дальше о себе, что вы «не знаток славянского языка». Боюсь, проблема здесь скорее не в слабом знании славянского, тут что-то не в порядке с русским языком, а главное - с тем чувством, с которым надо читать Писание. «И возрадуются кости, Тобою сокрушенные», - о ком здесь говорится? - О Давиде, который согрешил пред Господом. О каком сокрушении идет речь? Что, Господь кости ему переломал, по Вашему? Вы как это себе представляете, и стремитесь ли вдуматься в смысл? Или Вам достаточно прицепиться к любой

зашепке, чтобы сделать насмешку над Словом Божиим, изложенным на русском языке? Я уже говорил, что в русском языке словом «сокрушение» обозначают разные понятия. Одно – разрушение, второе – глубокое чувство стыда, раскаяния, горя. Здесь речь идет о том, что Господь, через обличение пророка Нафана привел Давида в глубокую степень сокрушения – раскаяния, сожаления, огорчения, страдания, мучения как бы до костей его. Это поэтическое выражение, как «все кости мои скажут: Господи, кто подобен Тебе» (Пс.34:10), так здесь, все кости были сокрушены тем грехом, который сотворил Давид, и раскаянием от этого греха. Вот что значит «кости, Тобою сокрушенные». Так что, как видим, опять не получается того расхождения, тем более «насмешки», которую Вы хотели бы представить читателям. Ведь в словах «Он хранит все кости его; ни одна из них не сокрушится», - речь идет о праведном (см. предыдущие слова), а не о согрешившем. Тем более Ин.19.36, там мысль идет еще дальше, о страданиях Христа, о том, что Ему не перебьют голеней, как разбойникам. Ни русский, ни славянский переводы не противоречат этим словам.

Ну, и снова текст со ссылками на словарь С特朗га:

«...и возрадуются <01523> (8799) кости <06106>, Тобою сокрушенные <01794> (8765)».

Здесь, возможно, славянский текст ближе к оригиналу в том смысле, что «Тобою сокрушенные» переводчики на русский язык перевели с одного слова <01794> B(ni): быть сокрушённым. C(pi): сокрушать, разбивать. Но, противоречия нет.

Мы пробежали по расхождениям, и может возникнуть ложное чувство, что тексты Писания сильно разнятся. Никак. Наоборот, я удивляюсь и восхищаюсь, как тексты, имеющие разные источники, переводимые разными людьми и в разное время, удивительно единодушны и мало отличаются даже по форме.

Итак, если в вашем собрании принято петь, молиться, читать Библию на славянском, и если все слушатели понимают, способны проникнуться словами, изложенными на славянском, нет смысла что-то менять. А если нет, но Вам ближе славянский, я бы посоветовал молиться на незнакомом языке мысленно, а не вслух,

или истолковывать на русский, чтобы все назидались (1 Кор.14:27-28). Но зачем же вы всех под свою гребенку хотите подстричь? Очень полезно освоить славянский язык, читать на нем Библию и сравнивать с русским переводом, чтобы точней понять. Еще полезней, если у кого-нибудь есть такая возможность, освоить древнегреческий и древнееврейский. Но зачем отказываться от русского перевода? Оснований тому, чтобы в пении и молитвах перейти на славянский язык, я не вижу. Полностью с Вами согласен в том, что при молитве словами Божьими надо, чтобы они исходили из сердца, то есть, чтобы они были не только и, я бы сказал, не столько, на языке, сколько на сердце, и исходили из сердца. А для этого надо, по крайней мере, разуметь, что написано. Что толку, если мы произнесем слова на древнееврейском тексте Писания, не понимая в нем ни слова? А какой прок от перехода на славянский, если не известно, какой текст ближе оригиналу, а славянский большинство понимает с трудом? Чтобы только форму соблюсти?

Кстати о форме. Вы пишете: «Если к мирскому начальнику учреждения обращаться с помятым заявлением, прошением, то многие из них считают это как неуважение к начальству (не говоря уже о заявлении, написанном не по форме)». Да, вы правы, многие, но это - плохие начальники и чиновники. Хороший начальник и хороший чиновник больше вникает в суть прошения, чем в форму. А Вы Бога сравниваете с плохими чиновниками. Наверное, текст (Мал.1.8) больше относится к сути, а не к форме. Может быть, я такой непонятливый, но объясните мне, непонятливому, каким псалмом молился мытарь, когда, ударяя себя в грудь, лишь мог произнести «Боже! будь милостив ко мне грешнику!». А каким псалмом молилась блудница, когда стояла перед Христом и лишь ожидала своей участи? А каким псалмом умоляла Христа Хананеянка, чтобы Он исцелил ее дочь? Да любой случай, когда люди обращались к Христу, хотя бы где-нибудь Христос упрекнул, что к Нему обратились «не по форме?» А уж Закхей вовсе, наверное, «не по форме» обратился - как мальчишка на

дерево влез. И на каком языке все они молились? Если бы Бог так судил, как Вы, наверное, он принял бы лишь молитвы фарисеев. Вот у них все было по правилам. Не подумайте, что против того, что в собрании молятся текстами из Писания. Не подумайте также, что я против порядка в собраниях. Я также большой любитель молоканского псалмопения и мне не нравится переход на баптистское песнопение стихов. Но я против того, когда «оцеживают комара, а верблюда поглощают» (Мф.23:24), и против того, когда за Бога решают, кого Ему слушать, на каком языке, какими словами изложенное прошение принимать, а какое отвергать. Все мы милостью Божьей спасаемся и хорошо бы не забывать бояться, чтобы судом, каким мы судим других, Бог не осудил нас. А перешедшие на русский перевод чистым ли словом молятся? «Они заменили истину Божью ложью и поклонялись и служили твари вместо Творца...!» (Рим. 1:25.), - пишете Вы. А не боитесь, что в день суда Вам будут представлены неточности в славянском переводе, и этими словами Вы осудите себя?

Не обижайтесь на меня. Несмотря на то, что я пишу иногда резко, пишу с любовью, а резкость происходит от неравнодушия.

С искренней любовью Ваш наименьший брат во Христе, редактор журнала «Добрый домостроитель благодати» *Сергей Петрович Петров*.



Т. В. Щетинкин  
Продолжение  
разговора

«Как же мы слышим каждый  
собственное наречие, в котором  
родились» (Деян. Ап. 2:8).

«Слава Богу и мир на земле, в человечах благоволение». Так восклицали пастухи при рождении Иисуса Христа. Скажем и мы: Слава Тебе Господи за любовь Твою к нам, за Твое слово, духа премудрости, откровения, познания слова.

Статьи Третьякова Николая Тимофеевича о богослужении и молитве на славянском языке в журнале «Слово веры» №2, 2001 г., пробудили многих. Я получил от братьев много писем, в которых они выражали свое несогласие с основными тезисами этих статей, высказывали мнение, что такие статьи печатать в журнале не нужно. А многие думают так, что если такие статьи печатаются в журнале Союза ДХМ, то это повеление для всех общин – переходить на славянский язык. Но еще раз повторю, что точка зрения редакции журнала не всегда совпадает с мнением того или иного автора. Напечатав статьи молодого пресвитера Николая Тимофеевича, мы решили обсудить эти темы, пригласить к разговору. Мы довольны содержанием этого разговора.

Очень убедителен ответ Петрова Сергея Петровича, немного резковатый, но в целом хороший.

В свою очередь выскажу мнение на эту тему и я. Если обратиться к Библии, то по вопросу на каком языке молиться и беседовать хорошо сказано в Деяниях Апостолов, гл. 2, ст. 4-12. Первое чудо Духа Святого, сошедшего на апостолов – это то, как они стали «...говорить на иных языках, как Дух давал им провещать. В Иерусалиме же находились иудеи, люди набожные, из всякого рода под небесами. Когда сделался этот шум, собрался народ и пришел в смятение, ибо каждый слышал их говорящих его наречием». Из этого следуют действия Святого Духа, Который открыл познание всех языков апостолам, чтобы их понимали народы всех языков, то есть Святой Дух говорил через апостолов на понятном языке для всех.

В 1 Послании Коринфянам 14 главе понятно написано о молитве и пророчествах на незнакомом языке, которые не приносят

никакой пользы слушающим. В 23 стихе вообще страшно написано: «Если вся церковь сойдется вместе, и все станут говорить незнакомыми языками, и войдут к вам незнающие или неверующие, – то не скажут ли, что вы беснуетесь?» И это действительно так.

И в 19 стихе: «...но в церкви хочу лучше пять слов сказать умом моим, чтобы и других наставить, нежели тьму слов на незнакомом языке». Значит и молиться и читать нужно на языке того народа, который слушает проповеди.

О переводе Библии, правилен он или нет, мы уже говорили на страницах журнала (Слово веры №2 1998 г.), хорошо написано и в ответе Петрова С.П.

А вот с мнением Третьякова Н.Т. в статье о милостыне и десятине я согласен. Он много выдержек написал из Библии. Из практики же мы знаем, что финансы необходимы даже для общины, которая живет обособленно (оплата за коммунальные услуги). А если взглянуть на эту проблему в масштабе Союза: объединение общин, а значит миссионерские поездки по общинам, печатание журналов, обеспечение необходимой духовной литературой, открытие воскресных школ, проведение духовных советов, конференций проповедников, съездов пресвитеров и детских воскресных школ, подготовка и печатание документов для регистрации общин, переписка с пресвитерами, ответы на интересующие их вопросы по Слову Божьему и т.д. – всю эту работу можно сделать только при наличии денег. У нас есть братья, которые выступают против сбора средств в общинах, ссылаясь на то, что у нас служения проводятся бесплатно. Это верно, службы у нас бесплатны, но миссионерская, организационная, объединительная деятельность требует средств на оплату за бумагу, бензин, билеты на автобус, поезд, продукты для проведения съездов, транспорт, проживание во время съезда и т.д. Для того, чтобы наше учение не прекратило свое существование, нам необходимо всем без исключения принимать участие в пожертвовании на работу Союза.

При посещении миссионерскими группами общин часто приходится слышать от них просьбы о материальной помощи от Союза ДХМ. Название громкое – Союз, а если в Союз не вкладывать посильную помощь, то как он может материально помочь общинам?

И тем не менее, мы благодарны Богу, что община г. Сан-Франциско и отдельные братья и сестры спонсируют и материально поддерживают работу Союза и помогают через Союз многим общинам в покупке и строительстве молитвенных домов, обеспечивают помощью детей сирот и инвалидов детства. Это нам всем в пример. На съезде пресвитеров было принято решение вкладывать средства в работу Союза, но это решение так и осталось решением. Хотели объединить все журналы в один, а сэкономленные средства направлять в помощь общинам, например на строительство молитвенных домов, но и это осталось на бумаге.

Мне как старшему пресвитеру Союза общин ДХМ очень часто приходится выполнять тяжелую миссию – отказывать общинам в материальной помощи в строительстве молитвенных домов или на их покупку. Недавно община ст. Ладожская Краснодарского края повторно обратилась за материальной помощью для покупки молитвенного дома. Но они опять же получили отказ, потому что нет средств. А у нас много общин, которые нуждаются в молитвенных домах. Мы стали реже выпускать журнал «Слово веры», чтобы средства направить на другие работы.

Всем спонсорам, которые захотят помочь в работе Союза, мы сообщаем, что нашим представителем в США является А.И. Шабалин, с которым мы уже 10 лет работаем, и между нами соблюден мир и взаимопонимание. Он даст вам все необходимые справки и ответит на интересующие вас вопросы. В России вы можете обращаться по телефонам и адресу редакции журнала (Рыжковой Т.Т.).

Благодарим брата Пивоварова из города Керман (США), который переслал нам 3 ленты с пением молодежи Духовных Христиан молокан, а также брата Леонтьева (США), который пересыпает нам Библии.

«Будьте едины как мы едины», – говорит Господь. Единство и взаимопонимание – великие движущие силы в нашем вероисповедании. Так объединимся в любовь Христову и будем творить дело Христово, помогая друг другу. Аминь.



Многим из нас интересно будет узнать, что думают о молоканском вероисповедании и укладе жизни средства массовой информации.  
В этом номере мы перепечатываем 2 публикации о молоканах в Армении.

## **Этническая группа духовных русских христиан (молокан)**

### **в Армении**

---

*I. Семёнов. Руководитель Фонда помощи и содействия российским соотечественникам РА*

В России в XVII-XVIII веках получило широкое распространение сектантство, и в условиях усиления господства царского самодержавия и поддерживающей его православной церкви стало, спасаясь от церковного и полицейского произвола, распространяться в окраинные регионы Российской империи, Русские сектанты сыграли большую роль в хозяйственном освоении многих глухих, отсталых регионов этой империи, распространившись в своём движении из центральных губерний далеко в Сибирь, Алтай, Закавказье, Среднюю Азию и т.д. Они не только приспособились к местным незнакомым условиям и этническому окружению, но и оказывали весьма благотворное влияние на культурное и хозяйственное развитие регионов их поселения.

Одной из самых значительных сект, широко распространявшихся не только по территории Российской империи, но и в США, Канаде, Мексике, Австралии, является этническая группа духовных русских христиан, называемая молоканами, Предки молокан относятся к русскому крестьянству и некоторым народностям Российской империи (малороссам и мордве). По своему вероисповеданию с давних времён они принадлежали к греко-российской церкви, хотя по своему внутреннему убеждению не признавали поклонения мёртвым деревянным, каменным и другим изображениям Бога, выполненным по замыслу и представлению отдельных мастеров. Они исповедовали веру во всемогущего и вседесущего Бога, обитающего в живом человеке, объясняя, что такие вещи как икона и крест, исполненные руками человека, «...не

есть божество – а лишь вымысел людской», что поклонение таким бездушным вещественным изображениям, как крест и икона, является идолопоклонством, отступлением от истинного Творца неба и земли.

На учении молокан в период его формирования сказалось влияние западного протестантизма (особенно баптизма), которые отвергали церковь с её атрибутами и священнослужителями.

Учение молокан утверждает, что православная церковь отошла от заповедей Иисуса Христа, и, что истинная Христова Церковь существовала только четыре века, пока Вселенские соборы и учителя церкви произвольным толкованием Библии не извратили Христово учение и не смешали его с язычеством. Учение утверждает, что истинную Христову Церковь составляют только духовные христиане, которые не приемлют ни преданий, ни постановлений Соборных, ни Писаний церковных учителей, а исповедуют лишь то, чему учит Библия.

Духовные христиане (молокане) призывают стремиться к достижению нравственного совершенства, поклоняться только Духу Божьему, ибо Бог есть Дух, призывают не выполнять законов, противоречащих Слову Божьему, особенно избегать рабства, войны, военной службы и всего того, что создаёт насилие над человеком. Это учение стало быстро распространяться в XVIII веке среди крестьян, а затем – мещан и купечества Тамбовской, Воронежской, Саратовской, Пензенской и других центральных губерний России. Таких верующих первоначально именовали иконоборцами. Впоследствии их стали называть молоканами за то, что они, нарушая требования православной церкви, во время постов употребляли молоко, как наиболее доступный крестьянам продукт питания.

Господствующему режиму и православной церкви инакомыслящие были не по душе, и на их головы обрушились гонения и наказания. Особенно положение ухудшилось с наступлением эпохи царствования Николая I. Молоканам стали запрещать исправлять свои обряды, трудно стало наниматься на работу к лицам православного вероисповедания, было запрещено выдавать паспорта и отлучаться от мест приписки, что затрудняло занятие торговлей и батрачеством. Специальным указом в 1830 году им было запрещено расселяться в ряде южных провинций России,

куда многие из них стремились. Им было позволено селиться лишь в Закавказье. С этого времени началось узаконенное удаление населения России.

По решению наместника Кавказа для расселения молоканам и духоборцам были отведены земли в граничащих губерниях: Тифлисской, Эриванской, Елизаветпольской (Гянджа) и Шемаханской (Баку). Образование гражданских поселений русских сектантов в Закавказье приходится, в основном, на начало сороковых годов XIX столетия.

Привлечение русского населения осуществлялось как путём создания военных поселений, когда солдаты, помимо несения воинской службы имели своё крестьянское хозяйство и семью, так и расселением гражданского населения из числа сектантов. Русские поселения из числа военных и казаков были созданы в северо-западной части Армении и примыкающей к ней регионам, по трассе следования российских войск на Карс и далее на Эрзерум. Затем здесь в 1841-1845 гг. на территории Ахалцихского уезда Грузино-Имеретинской губернии появились ещё восемь поселений сосланных сюда из Таврии духоборцев из числа донских казаков. Другая волна расселения русских в Закавказье происходила со стороны Тифлиса по направлению Елизаветполь (Гянджа) - Шемаха (Баку) - Дилижан - Еленовка (Севан) - Ахта (Раздан). К этой волне относились, в основном, выходцы из Тамбовской, Оренбургской, Пензенской, Саратовской и Воронежской губерний. Первое же сектантское поселение Закавказья (село Базарчай) было основано в 1832-1833 г. на территории Восточной Армении, в Нахичеванской губернии.

Первоначально крестьяне занимались разработкой земель и хлебопашеством, чему научила их исконная родина. Затем со временем началось занятие скотоводством, ремёслами (плотничанье, кузнечное дело и др.), извозным промыслом.

Введение некоторых положений и правительственные акты, направленных на улучшение состояния сектантов в Закавказье и их статуса, послабления в вопросе вероисповедания послужили причиной увеличения численности русских за счёт добровольного переселения сюда сектантов из России. На новое место крестьяне переселялись с разрешения местных общин и властей при согласии

---

администрации Закавказского края.

Миграция всегда была под силу предприимчивым людям, а новые условия жизни требовали усердия, смекалки. Сознание ответственности перед семьей, стремление развить своё личное хозяйство требовало трудолюбия, экономии во всём, трезвости и добросовестности в работе. Эти качества молокан сохранились до настоящего времени, и потому многие современные хозяйствственные руководители ценят их как хороших, добросовестных работников.

Эти качества позволили молоканам довольно быстро обзавестись хозяйством и создать крепкие, многодетные семьи. Началось сооружение добрых жилых домов, хорошо обустроенных усадеб. Как неизбежность появилось и расслоение на богатых и бедных. Но, следуя вероучению, все они считали себя равными перед Богом и людьми, проповедовали необходимость оказания помощи братьям по общине. Не следует зариться на чужое, не укради, не ссорься с окружающими, помоги ближнему – вот основные принципы, которые провозглашались в их общинах и которых старались придерживаться их члены.

Они успешно решали также и задачу приспособления к новым местам обитания не только в аспекте налаживания своего быта в соответствии с природными условиями, но и регулирования отношений с властями и местными жителями. Ведь их новыми соседями стали армяне, азербайджанцы (их тогда называли татарами), грузины, курды, отношения с которыми складывались непросто, причем в каждом случае по-разному. Требовалось терпение и уважение к тем, на чьи земли они прибыли.

Местному населению было чему поучиться у прибывших, так как молокане принесли в эти районы более совершенные орудия труда, новые лучшие породы скота, более передовые методы ведения хозяйства.

Молокане многое переняли и у местного населения: стали разводить овец, изготавливать и широко употреблять в пищу сыр, зелень и т.д.

Отношения с местным населением начали стабилизироваться именно на почве экономических контактов, так как никаких других сфер первоначально здесь и быть не могло.

Именно благодаря большому трудолюбию переселенцев, а также созданию благоприятных условий для развития их предприимчивости в результате ряда манифестов Александра II, многие из них за короткий промежуток времени создали крепкие хозяйства, сильно повысили благосостояние своих семей. Однако, введённая в конце XIX столетия всеобщая воинская повинность, которую молокане отвергали как акт насилия над человеком, заставила их снова подумать о переселении в места, где можно было бы избежать этого. Таким местом, где они могли найти мир, счастье и свободу вероисповедания, представлялась далёкая заокеанская Америка, давшая приют многим обездоленным и страждущим. Не осталась без внимания и совсем заброшенная на край света Австралия. Это стало одной из причин переселения части молокан Закавказья в Америку, Канаду и Австралию, которая проходила в основном в период с 1905 по 1911 г.

Другой причиной переселения некоторых семей в начале нынешнего века в Карскую область (ныне находящуюся в Турции) и Сальские степи (Ростовская область), послужило малоземелье. Молоканские семьи в основном были многочисленными и насчитывали по 12-15 человек, так что со временем, с ростом численности населения стала наблюдаться нехватка земли.

В поисках лучшей доли, благосостояния в молоканских общинах тем не менее не забывали о духовной жизни, бережном сохранении традиционного бытового уклада, старинных русских обычаев, обрядов. Особое место в жизни молокан занимала Библия, которая является до настоящего времени настольной книгой в большинстве молоканских семей. Люди, хорошо знающие Библию и другую духовную литературу, всегда пользовались большим уважением, что в определённой степени подталкивало молокан к овладению грамотой. Большое внимание уделялось образованию детей – во многих молоканских сёлах функционировали школы. Так, в 1905г. в Закавказье насчитывалось 49 русских школ в сектантских поселениях, где обучалось 2562 учащихся.

В последующие годы, особенно с развитием системы образования при установлении советской власти многие дети молокан получили возможность обучаться в высших и средних учебных заведениях, защищать диссертации, становиться высоко-

образованными специалистами. Несмотря на то, что они выбывали из сектантов, тем не менее они пользовались большим уважением у своих земляков.

После революции 1917 года политика новых властей была направлена на разрушение замкнутости молокан, на борьбу с их религиозностью и культурой. Раскулачивание в 30-е годы нанесло большой удар по молоканству. Очень многие главы семейств были подвергнуты гонениям, заключены в тюрьмы и сосланы не столько по причине раскулачивания, сколько из-за их глубокой религиозности. Раскулачивание явилось лишь ширмой для борьбы с верующими в Бога. В эти годы многие стали оставлять свои хозяйства и переезжать в города. Процесс этот усилился с насильственным зачислением всех в колхозы и разрушением их образа жизни.

В шестидесятые и семидесятые годы стала наблюдаться миграция молокан уже обратно, на свою историческую родину – Россию. Особенно активный выезд имел место среди молодёжи, которая после окончания институтов или других учебных заведений стала покидать республики Закавказья, где она, несмотря на проповедуемый интернационализм, не могла в полной мере найти применение своим знаниям как в экономической, так и общественной жизни.

Вслед за молодыми стали уезжать и представители старшего поколения, которые в своём большинстве перебрались в сельские районы Ставропольского и Краснодарского краёв, где плодородные земли благоприятные климатические условия позволили им быстро достичь более высокого материального уровня жизни.

В связи с ростом национальных достижений, начиная с 1989 года процесс миграции русских стал особенно интенсивным. Перевод делопроизводства на национальный язык и приданье ему статуса государственного были негативно восприняты всеми русскими, проживающими на территории республик Закавказья. Особенно сильно стимулировало выезд русских из Армении закрытие русских школ и групп с русским обучением в вузах. Не видя перспектив для получения образования и дальнейшего трудоустройства, русские стали массово покидать родные очаги, продавая за бесценок нажитое ими и их предками. Только в Армении из двух десятков русских сел ныне остались лишь два - Фиолетово

и Лермонтово (да и то в последнем половину жителей уже составляют армяне). Численность молокан сократилась по сравнению с 1959 годом примерно в пять раз, составляя в настоящее время примерно пять тысяч человек. Большая часть их проживает в Ереване (примерно 2000 человек), где они заняты, в основном, на строительных или подсобных работах, в коммунальном хозяйстве, автовородителями в различных организациях и т.п.

Аналогичен род их занятий и в других городах Армении (в Ванадзоре - 30 человек, Диличане - 200, Раздане - 60, Севане - 80).

В сельской местности, в целом, проживает почти такое же количество, как в городах: в селе Фиолетово - 1500, Лермонтово - 800, в Таширском районе (где ранее проживало 12,5 тысяч человек) осталось 400 человек, в Красносельске (где ранее проживало 3000 человек) ныне осталось лишь 50.

Указанное население состоит в основном из лиц преклонного возраста, не имеющих возможности выехать на свою историческую родину - Россию. Исключение составляет село Фиолетово, где число выехавших слишком незначительно, более того, численность и состав населения остался таким же, как в советское время.

В результате вышеуказанных причин в настоящее время во всей Армении остались только две сельские русские школы, да и те являются восьмилетними. Эти школы (в сёлах Фиолетово и Лермонтово) не обеспечивают даже среднего уровня образования, необходимого для поступления в средние специальные учебные заведения, что полностью лишает детей этих сёл перспектив на получение не только высшего образования, но и вообще какой-либо серьёзной специальности, обрекая их на подсобные работы и батрачество. Кроме того, эти школы находятся в катастрофическом состоянии: нет квалифицированных педагогов, занятия проводятся нерегулярно, здания после спитакского землетрясения не ремонтировались, крыши протекают, в классах холодно из-за выбитых стекол и отсутствия топлива. Не хватает учебников и школьных принадлежностей. Медосмотров детей не проводится, и среди школьников широко распространены желтуха, ракит и другие заболевания.

Сёла не благоустроены, лишены водопроводной сети, нет регулярного электроснабжения, отсутствует даже минимальное медицинское и фармацевтическое обслуживание, в результате чего

имеют место преждевременные смертельные случаи и роды на дому.

Всё вышесказанное, то есть нежелание терять родной язык, нравы, обычаи, культуру, наряду с материальными проблемами и явились основным фактором, способствующим интенсивному оттоку русского населения за пределы республики.

Подытоживая, можно заключить, что принятие закона о языке, закрытие русских школ и групп в вузах послужили одним из основных факторов массового выезда из Армении русского населения. Поэтому объяснить последнее лишь экономически факторами (блокада, кризис, безработица) - неправильно. Источником материального благополучия сельского населения (основная часть русского населения республики проживала в сельской местности) является земля и личное подсобное хозяйство. При переселении в Россию молокане несут большой материальный ущерб, продавая па бесценок обустроенные за десятки лет хозяйства. Им необходимо потратить многие годы чтобы все это пробрести на новом месте жительства, влиться в новую для себя среду обитания, не совсем радушно относящуюся к сектантам-молоканам. Прекрасно зная, что их ожидают большие трудности и невзгоды, тем не менее молокане покидают Армению, ставшую для них второй родиной.

Для прекращения процесса миграции русского населения из Армении необходимо в первую очередь пересмотреть Закон о языке, создать возможность русским детям обучаться в русских школах (а не в русских классах армянских школ), открыть русские группы в вузах, увеличить объём радио- и телепрограмм на русском языке, сделать русский язык вторым государственным языком, позволяющим русскоязычному населению не чувствовать себя ущемлённым, создать ему возможность трудиться во всех сферах хозяйственной жизни и управления.

Необходимо обеспечить представительство русского населения в государственных и законодательных органах.

Учитывая необходимость сохранения духовной связи русских со своей исторической родиной, ввести институт двойного гражданства, что, несомненно, принесёт также большие экономические и политические выгоды народу Армении.

Следует помочь возрождению русских сёл в Армении.

Выдержки из статьи в журнале «Итоги» № 240

## В конце осталось Слово

**Борис Жуков**

Русские молокане в Армении 160 лет хранят язык своих предков. А для азербайджанцев говорить по-русски стало аристократической манерой.



(Фото: Александр Сорин)

В любой из закавказских столиц человек, не владеющий никаким языком, кроме русского, без труда объяснится со всяkim встречным. Восьмилетний тбилисец, обратившийся к нам на родном языке и услышавший вежливые извинения, удивленно спросил на хорошем русском: «Не говорите по-грузински?» Сама по себе русская речь его не удивила - для него, не заставшего принудительной дружбы народов, двуязычие остается естественным, как двуногость. В соседней Армении мы даже в селах не встретили ни одного человека, который не понял бы наших вопросов или не смог бы на них ответить (несмотря на то, что Армения и в



*В разоренной войной Армении молоканские села считаются зажиточными. Но настоящих богачей среди молокан нет.*

советские времена была практически мононациональным регионом - «некоренные» жители составляли всего около 7 процентов ее населения).

Впрочем, в Армении есть и такие русские, которых невозможно назвать «некоренными» - они живут на этой земле уже более полутора веков и именно ее считают своей родиной.

## Полюбовный апартеид

Движение молокан возникло в русском крестьянстве во второй половине XVIII века. Как всякая реформация, оно началось с того, что пытливые и жаждущие истины грамотеи (первым среди которых молоканская традиция числится Семена Матвеича Укленна) самостоятельно прочли Библию. И с удивлением обнаружили, что эта книга проповедует совсем другую веру, нежели та, которой учили их родители и попы. Попытки жить по новообретенной вере – соблюдать в полном объеме никем не отмененный «еврейский закон» (не только субботний покой и запрет на свинину, но и отказ от почитания икон как явного идолопоклонства), буквально выполнять заповедь «не убий» (что подразумевало отказ от военной службы – по крайней мере, с оружием в руках), обращаться к богу напрямую, без посредников-священнослужителей и т. д. – немедленно навлекли на самодеятельных богословов гнев церковных и светских властей. Однако несмотря на репрессии, молоканское учение распространилось во многих российских губерниях, находя своих приверженцев даже в городах.



*В ноябре Фиолетово убирает свою главную культуру – капусту. Часть ее продают сразу (кочан на заборе означает, что в хозяйстве есть капуста на продажу), остальное квасят в 800-литровых бочках, которые перед этим замачивают в реке, чтобы предотвратить возможные течи. Не пропадают и оберточные листья – их собирают на силос. Этот год был для молокан удачным: летняя засуха не повредила их поливаемым вручную огородам, зато обеспечила высокие цены на овощи.*



К 1830-м годам, во времена активной и успешной экспансии России в Закавказье, среди молокан возникли предания об «Араатском царстве», откуда истинные последователи Христа, подобно пассажирам ковчега, начнут историю нового, праведного человечества. Власти, получившие шанс превратить опасных еретиков в покладистых и работящих колонистов, более или менее содействовали исходу, хотя основная тяжесть его легла на самих переселенцев. Молоканские села возникли по всему Закавказью, но наиболее густая их сеть сложилась в Армении – вокруг Севана и к северо-западу от него. Здесь, в селе Никитинском, страстный проповедник Максим Гаврилович Рудометкин положил начало «духовным молоканам» или «прыгунам» – радикальному молоканству, практикующему мистические «радения» и признающему пророков, которые в момент «существия святого духа» разражаются потоком неконтролируемой и непонятной окружающим речи. Сейчас среди молокан преобладают именно «духовные».

В 90-е, когда общее число русских в Армении сократилось втрое, молокан уехало менее половины – в основном из Красносельского района, расположенного вдоль границы с Азербайджаном и ставшего на одном из поворотов карабахской войны театром военных действий. В большинстве же молоканских общин

пресвитеры пришли к выводу, что бог не велит своему народу уходить из Армении.

Сегодня самое крупное и «этнически чистое» молоканское село – Фиолетово (все то же Никитинское, переименованное в раннесоветские времена в честь одного из бакинских комиссаров Ивана Фиолетова) – насчитывает примерно 380 дворов (из которых только несколько армянских) и около полутора тысяч жителей. До начала карабахского конфликта в селе было несколько десятков азербайджанских семей. После их бегства власти Армении, по словам молокан, запретили прописывать в селе кого-либо, кроме молокан, создав своеобразный «заповедник». Трудно сказать, насколько это правда, но в целом молокане и армяне демонстрируют прямо-таки идеальные взаимоотношения титульной нации с национально-религиозным меньшинством и отзываются друг о друге с неизменным уважением. В устах одного из наших собеседников-армян это звучало так: «Они непохожи на обычных русских – любят работать и не любят грязи».

«Любят работать» – это еще мягко сказано. Самое явное отличие молоканского села от «обычного» русского – множество взрослых мужчин, совершенно трезвых и занятых каким-нибудь полезным делом. (Женщины, разумеется, работают не меньше, но не на виду.) Вообще все то время, что остается у взрослого молоканина от сна, еды и молитвы, он занят каким-нибудь трудом. Когда кончаются полевые работы, многие фиолетовцы едут в города или за пределы Армении продавать выращенное (молокане известны как огородники, особенно славится их «фирменная» квашеная капуста – в самом деле необычайно вкусная) или подрабатывать: строителями, отделочниками, шоферами, женщины – домработницами. Покупатели знают: если покупаешь у молокан, товар будет отборный. Для хозяев же найм молоканина априори снимает проблему халтуры, лени, а тем более пьянки: употребление спиртного в любом виде молоканам прямо запрещено. Молодые мужчины (особенно с опытом жизни «в миру») балуются запретными напитками, но так, чтобы не видели пресвитер и старики. Человек, появившийся на улице пьяным – не обязательно «в стельку», но с явными признаками употребления, – обрекает себя на роль изгоя.

По словам Ивана Павловича Задоркина, пресвитера одной из четырех фиолетовских общин, в селе всего шесть или семь регулярно пьющих – в основном бобылей, которых некому удержать.



За годы своего пресвитерства Иван Павлович добился и практически полного искоренения телевизоров, которые завелись в Фиолетове в 80-е годы. Светскую литературу и периодику он прямо не запрещает (и сам иногда почитывает попадающие в село журналы, в том числе старые номера «Науки и религии»), но считает занятием пустым, кражей времени, предназначенного для телесного и душевного труда. В дома его паствы газеты попадают лишь изредка, а светских книг почти нет, кроме сочинений Мельникова-Печерского (именно этот автор подробно описал жизнь «хлыстов», чьи «радения» сходны с духовной практикой молокан - «прыгунов»). Зато в каждом доме непременно имеется Священное Писание, обычно американские репринты дореволюционных изданий, подарок единоверцев из Нового Света (Писание помимо Ветхого и Нового содержит «новейший завет» – книгу «Дух и жизнь», написанную четырьмя наиболее чтимыми вероучителями молоканства). Часто они дополнены сборниками песнопений – в таком же издании или

рукописными. Вот, собственно, и вся «великая русская литература», реально присутствующая в повседневной жизни молокан.

Разумеется, все жители села ходили в школу и там знакомились с классической словесностью. При мне, например, пятый класс читал по ролям крыловский «Квартет». Получалось, прямо скажем, не очень – необходимость следить, где начинается и где кончается текст исполняемого персонажа, отнимала все силы «артистов», и на «чтение с выражением» их уже не оставалось. Но когда учительница спросила про задание к следующему уроку: «Задать вам «Волка и ягненка» наизусть или чтоб просто прочли?» – класс дружно закричал: «Наизусть!» Однако в селе считается, что «школа плохая, ничему толком не учат». Довелось слышать и такое: «В прошлом году директора школы в военкомат вызывали: как же так, мол, призываем мы парня из вашего села, а он букв не знает и, сколько будет  $1+1$ , сказать не может!» Конечно, при любых усилиях учителей сельская школа с практически неотапливаемым зданием и одним учебником на двоих – не Итон. Но «не знать букв» фиолетовец призывающего возраста не может при всем желании – ведь он перед этим уже лет десять каждую неделю ходил в молитвенное собрание, и там ему регулярно выпадало читать отрывки из священных текстов. Да и от арифметики ему деваться было некуда – наверняка же помогал родителям торговать, принимал деньги, отсчитывал сдачу. Так что подобные апокрифы отражают не реальность, а именно отношение общины к школе и школьной премудрости. Которое, впрочем, само формирует реальность: «Восьмой класс закончу – и хватит. Работать пойду. Все равно в школе ничему не учат», – твердо говорит Миша, сын нашей хозяйки Дины Задоркиной. И этот выбор типичен: хотя фиолетовская школа формально считается полной средней, старших классов в ней не существует – никто не идет.

«В Армении русские учебники вообще не печатают, российское посольство обещало, да все никак не довезет. Так и учим – историю СССР, географию СССР...» – жалуется преподаватель истории и географии Карлос Акопян. Но и от такой учебы в холодных классах дети могут получать удовольствие.

Людей же с высшим образованием в селе просто нет. Среди школьных педагогов только две пожилые учительницы младших

классов – сестры Надежда Колоскова и Анна Задоркина – родились и всю жизнь живут в Фиолетове. Остальные приезжают либо из соседнего армянского села Гамзачуман, либо – большинство – из ближайшего города Ванадзор. (Ежедневные поездки туда и обратно за месяц обходятся аккурат в учительскую зарплату. Школа попросила селян оплачивать учителям проезд – деньги исправно собирают, но это стало еще одним поводом для осуждения школы: «ничему не учат, а по тысяче драм берут!»).

Не смотрящие телевизор, не читающие книг и газет, не доверяющие школе фиолетовцы отнюдь не выглядят темными или неразвитыми. Они легко облекают в слова любую свою мысль и – коль уж нашли время для разговора – бывают довольно словоохотливы. Их речь – чистый и практически правильный русский язык с некоторыми диалектными особенностями: ну там, ударное «е» часто заменяется на «ё» («моей»), глаголы имеют мягкие окончания («работаеть») и довольно экзотические формы («я влаживаю-влаживаю...» - в смысле «вкладываю», «он таксуеть» – то есть занимается извозом) и т. д. Что же до произношения, то хотя сестры-учительницы и жаловались, что в России в их говорке собеседники услышали «армянский» акцент, мой слух оказался бессилен его уловить.

Пожалуй, самое резкое отличие молоканской речи – это полное отсутствие в ней двух главных разновидностей языковой грязи: маты и канцелярских оборотов. Разумеется, табуированная лексика фиолетовцам известна, но для них она и остается табуированной: ею пользуются именно как руганью (никогда не заменяя матерными словами обычные и уж тем более не используя их как междометия) и, конечно, только в чисто мужском разговоре. Что же до элементов новояза, то они не звучат ни в каком обществе и ни в каком качестве. Речь идет не только о словечках типа «легитимность» или, прости господи, «позиционироваться», но и о формально русских, но абсолютно искусственных «является», «производится», «осуществляет» и т. п. А главное – о заполонивших речь наших соотечественников противоестественных пассивных конструкциях, способных превратить в канцелярщину любые слова: «собака кусается блохами». Даже безобидный паразит «тот факт,

что...», промелькнувший в речи Михаила Рудометкина – брата Дины Задоркиной и нашего добровольного гида, – резанул слух. Но Михаил из своих 25 лет почти треть прожил «в миру» (армия, потом работа на Ставрополье) и только год назад вернулся в Фиолетово.

Кстати, жизнь в иноверном, а часто и иноязычном окружении для молокан – обычное дело. У многих из них есть родственники в больших городах, в том числе и за пределами Армении. Нередко подростков отправляют к этим родственникам на многие недели, на месяцы. В домах можно услышать вполне рациональное и спокойное обсуждение перспектив трудоустройства в Америке или Австралии (там и там есть крупные молоканские общины). Нет у фиолетовцев и априорной враждебности ко всему чужому. Тот же пресвитер Иван Павлович, при всей его строгости в делах веры, страстно ищет «истинное» в духовной практике баптистов, адвентистов, пятидесятников и т. д. (и даже включил в традиционные молоканские песнопения баптистскую нравоучительную песню). Он считает, что «истинные поклонники» – люди, живущие по слову Христову, – есть в любой вере и даже вне какой-либо конфессии.

Странным образом сочетание твердости в собственной вере и открытости к иноверцам не выливается в миссионерство. От духа страстного проповедничества, так пугавшего когда-то церковные и светские власти, сегодня не осталось и воспоминаний. «Я могу говорить о Боге в любом месте, – с достоинством произносит Иван Павлович, – но у нас не принято специально идти куда-то проповедовать».

Молоканство практически не знает прозелитизма – мои собеседники с трудом вспомнили, что в Ванадзоре живет один новообращенный. Да и в этом случае причиной был не поиск истинной веры, а любовь: его избранница была молоканкой и не могла выйти за иноверца. На брак молоканская широта взглядов не распространяется: «Если он не из наших, то их не повенчают. Если будут жить невенчанные, старики не придут к ним детей крестить (так молокане произносят слово «крестить» – впрочем, и сам обряд совершенно непохож на водное крещение у православных или католиков. – «Итоги»). А вырастут некещеные – никто за них не

выйдет и за себя не возьмет. То же и с разводами: мы их не признаем, за бросившего жену никто не пойдет и на ней никто не женится. Они поживут-поживут врозь – а куда им деваться? Опять сходятся». Брак «на сторону» возможен только ценой полного выпадения из общины. Судя по некоторым обмолвкам наших собеседников, случаи подобного отступничества не так уж редки, но молоканские семьи традиционно многодетны – и крепких в вере хватает, чтобы она не угасла.

Центр жизни любой молоканской общины – комната для молитвенных собраний.

Кстати, молокане, живущие в Ереване, куда более замкнуты и закрыты для чужих, чем селяне: хозяйка здешнего молельного дома Марина У克莱ина (У克莱ины – до сих пор очень распространенная молоканская фамилия) не без колебаний сообщила нам о существовании «специальной молоканской книги» (имея в виду «Дух и жизнь», которую в любом фиолетовском доме можно было не только назвать по имени, но и полистать), а показать нам пустую комнату для молитвенных собраний мы ее еле уговорили. В то же время Марине и ее детям случается бывать в театре и цирке, в ее доме есть детские книжки. Даже друг с другом они часто говорят по-армянски – порой не замечая, что перешли на другой язык (проникновение армянского в речь фиолетовцев ограничивается несколькими хозяйственными терминами да еще тем, что вместо «Мишка» здесь могут сказать «Михо»).

Только в одной своей роли русский язык не может быть заменен никаким другим (так же, как у американских, австралийских и всех прочих молокан на свете) – в роли языка молитвы, религиозных песнопений и священных текстов.

Продолжается сбор средств на празднование 200-летия свободного вероисповедания ДХМ в 2005 году.

В «Вести» №2 за 2001 год был дан отчет о собранных средствах на сумму 7904 рубля. Также были получены средства от следующих общин, братьев и сестер (суммы указываются в рублях):

- ❑ Решетов Н.А., г. Новороссийск Краснодар. кр. – 300;
- ❑ Рыжкова Е.П., с. Кочубеевское – 100;
- ❑ Щетинин М., с. Левокумское Ставр. кр.- 300;
- ❑ Еропкина Е.Н ст. Нововеличевская – 150;
- ❑ Карабанов Т.С., г. Невинномысск – 200;
- ❑ Балахоновская община Ставроп. кр.– 840;
- ❑ Новиков А.Я., Кропоткинская община – 500;
- ❑ Попов И.Т., с. Кочубеевское – 200;
- ❑ Калмыков П.Ф., с. Кочубеевское – 200;
- ❑ Трушелев В.М., ст. Александрийская – 700;
- ❑ Ольшанская община Ростовской обл. – 1500;
- ❑ Дробжев А.А., ст. Азовская Краснодар. кр. – 500;
- ❑ Самарин Ф.П., с. Приозерское Ставроп. кр. – 200.

**Итого на 1 июня 2002г. собрано – 13594 рубля.**

***Были получены средства на печатание журнала от:***

- ❑ Радченко. А.Н., г. Туапсе Краснодар. кр. – 400;
- ❑ Барушев С.И., Г Буденовск – 80;
- ❑ Карабанов Т.С. – 200;
- ❑ Третьяков Н.Т., ст. Александрия Ставроп. кр. – 100;
- ❑ Антипов Н.Н., г. Темрюк – 100;
- ❑ Сливкова Д.А., к. Кисловодск – 70;
- ❑ Сергеева Т.Н. – 50;
- ❑ Гезулина Т.Г., г. Ярцево – 100.

**Итого на 1 июня 2002г – 1100 рублей.**



Объяснение значения некоторых слов  
в духовном смысле.<sup>1</sup>

# H

*Нагой* - человек, которому не отпущены беззакония и чьи грехи не покрыты (Ис. 31,1; Римл. 4,7; Откр. 3,17-18; 2 Коринф. 5,3).

*Наемник* - своекорыстный, не Богу и пастве, а своим страстиам и житейским выгодам служащий пастырь или учитель (Иоан. 10,12-13; сн. 1 Пет. 5,2).

*Наследие* - вечное блаженство (Гал. 3,18; сн. Рим. 8,17).

*Наследие или достояние Божие* -

- 1) избранный и руководимый Богом народ Израильский (Исх. 15,16-17; Пс. 73 и 134; Втор. 32,9; Пс. 93,5,14);
- 2) истинный Израиль - тот люд Божий, который последовал вере и учению Спасителя (Рим. 9,6-8; Гал. 4,22-31).

*Насущный* - которым насыщаемся и существуем (Матф. 6,11; Лук. 11,3).

*Невод или мрежса* - Слово Божие и все благодатные средства, которыми люди призываются и как бы привлекаются к вере и спасению (Матф. 13,47; Иоан. 21,6).

*Невеста* - Церковь христова, обрученная жениху - Христу (Песн. Песн. 4,8; 2 Коринф. 11,2; Откр. 21,9; Иоан. 3,29).

*Необрезанный сердцем и слухом* - ожесточенный, по грубости и развращению души не способный принимать истину Божию (Деян. 7,51; Иер. 6,10; Втор. 10,16).

*Ночь* - время неведения и заблуждения, духовная тьма (Деян. 26,18; Рим. 13,12; 1 Фессал. 5,5).

---

<sup>1</sup> С.К. Жабин. **К Духовному Свету.** Краткий курс Закона Божия для духовных христиан (постоянных молокан). Издание пятое. Под редакцией Н.М. Анфимова. Тифлис, 1912 г. Переиздан общи-ной г. Сан-Франциско в 1975 году. (*Продолжение. Начало см. №1, 1997г.*)